

ЭКАНОМІКА БЕЛАРУСІ ў 1967 ГОДЗЕ

Няўхільнаю й нястрымнаю хадюю яшчэ адзін год дайшоў да свайго рубяжа, кончылася яшчэ адна мерка часу ў жыцці кажнага з нас упаасобку ды ў леталісе цэлага нашага народу. Цяпер якраз адпаведны мамэнт, каб зрабіць некаторыя падлічэнні, паспрабаваць адказаць на пытаньне: чым гэны год быў для Беларусі?

Год 1967 быў годам, як ведама, 50-га юбілею Кастрычніцкае рэвалюцыі. Быў ён таксама годам 450-га юбілею беларускага друку. І затым вось ацаніць яго трэ было-б, як некаторыя кажучь, „па вялікім рахунку”. Гаворка пра „вялікі рахунак” у выпадку Беларускае савецкае рэспублікі тым больш актуальная, што сёлетні год прайдзе пад знакам яшчэ аднаго важнага юбілею — 50-годзьдзя абвешчання БССР.

Калі шукаць галоўнае характэрнае асаблівасці жыцця Савецкае Беларусі на працягу 1967 году, дык ці ня былі ёю гаворкі й клопаты пра „рост матар’яльнага дабрабыту” — рост ува ўсіх роўніцах: асабістай, калектывнай, нацыянальнай.

У гутарках на гэтую тэму — у афіцыйных заявах і дакладах лектараў — клаўся галоўны націк на тое, што матар’яльны дабрабыт быццам расьце, так сказаўшы, знізу: значыцца, селянін і работнік павінны ахватней закасаць рукавы, шчырай працаваць, пільней вартаваць дзяржаўную маёмасць, і тады павялічыцца іхны матар’яльны дабрабыт.

Калі ў гэтым і ёсьць праўда, дык далёка ня ўсё. Кажны бо гаспадар ведае, што калі ў сьвіран зносіць набытак праз адныя дзверы, а хтосьці сыстэматычна выцягвае яго праз другія, дык добра ў засеках ніколі ўдосець ня будзе. Праўду гэтую ведае кажны калгаснік, кажны работнік, інтэлігент рэспублікі. Праўду гэтую ведаў і Старшыня Савету Міністраў БССР Ціхан Кісялёў, калі напярэдадні 1967 году спрабаваў якраз прычыніць крыху гэныя другія дзверы, прась якія мата’яльнае дабро выцякае з рэспублікі. На другой сесіі Вярхоўнага Савету СССР сёмага скліканьня ў Маскве ў сьнежні 1966 году старшыня беларускага ўраду заяўляў:

„Вопыт работы предприятий позволяет выявить некоторые невыраженные проблемы. Перш за ўсё недастатковыя нарматывы адлічэньняў ад прыбытку для асобных прадпрыемстваў. Як вядома, за кошт прыбытку прадпрыемствы ствараюць фонды разьвіцьця вытворчасьці, жыльлёнага й сацыяльна-культурнага будаўніцтва”.

Старшыня Савету Міністраў БССР дамагаўся ў Маскве, каб хоць у некаторай меры перавесць Беларускаю рэспубліку із статусу пастачальніцы сыравіннага мата’ялу, сельскагаспадарскіх паўфабрыкатаў ды работніцкіх рук для прамысловасьці на экспарт, у рэспубліку із закончанай структурай прамысловасьці, што дало-б магчымасьць пераабляць самім сваю сыравіну ды ў большай меры карыстаць самі із сваіх прыродных багацьцяў, із свае працы.

Хоць і ня зусім у гэткіх словах, але ў гэткім сэнсе старшыня беларускага ўраду казаў у Маскве на згаданы ўжо сесіі Вярхоўнага Савету СССР:

„З ростам вытворчасьці сельскагаспадарскай прадукцыі ў рэспубліцы ствараюцца цяжкасьці зь яе пмысловай перапрацоўкай. Напярэдадні складалася неадпаведнасьць паміж ростам вытворчасьці й наяўнасьцю магутнасьцяў на перапрацоўцы малака й мяса, у выніку чаго калгасы й саўгасы церпяць страты, зьніжаецца якасьць пабудукі. У рэспубліцы адчуваецца вялікі недахват калатэльных ёмістасьцяў”.

Пра багацьці й дабрабыт Беларусі часта маюць сьветчыць у афіцыйных заявах, як прыкладам у газэце „Зьвязда” за 2 красавіка 1967 году

гэткія паказальнікі: „Беларусь займае ў Саюзе першае месца па выпуску вялікагрузных машынаў і сіласаўборачных камбайнаў, другое — па вытворчасьці аўтаматычных лініяў, грузавых аўтамабіляў, фанеры, ільнавалакна”, і да гэтага падобнае. Але што з таго народнаму дабрабыту, дабрабыту грамадзяніна-пакупніка й спажыўца, што (як падавала тая-ж „Зьвязда”) „беларускія трактары працуюць больш чым у 50 зарубежных краінах, аўтамабілі — больш чым у 40, мэталізаваныя станкі — больш чым у 60”? У выніку падпарадкаваньняў большыні прадпрыемстваў Беларусі ўсесаюзным міністэрствам і ведамствам у Маскве, рэспубліка ня мае кантролю над сваім дабром і ня мае патрэбнае магчымасьці ўзняць дабрабыт свайго жыхарства.

Ці было што-небудзь зроблена на працягу 1967 году, каб „нарматывы адлічэньняў ад прыбытку” для Беларусі былі пабольшаныя? Беларускай грамадзкасьці нічога ня ведама пра гэта. Ніякіх канкрэтных статыстычных дадзеных пра гэта ўрад не падае. Гаспадарка рэспублікі ўсцяж вядзецца так, што народ ня ведае, колькі добра йдзе ў нацыянальны сьвіран, а колькі зь яго выцягваецца. Ведама адно, што і цяпер на Беларусі маса школаў без адпаведных памешканьняў, настаўнікаў без кватэраў, вёсак бяз студняў і лазьняў, машынаў без запчастак і прадпрыемстваў без машынаў.

У газэце „Зьвязда” за 12 сьнежня 1967 году на першай балоне таўстым шрыфтам выведзенае паасобнае прызнаньне, якое аднак характарызуе бадай увесь стан беларускае эканомікі: „Па спажываньню электраэнэргіі на аднаго работніка саўтасу, напрыклад, Беларусь знаходзіцца на 13-ым месцы сярод іншых рэспублік”. Значыцца, у галоўным сэктары эканомікі Беларусі, у галіне сельскае гаспадаркі, у

ЗАВОДУ „ФІЯТ” У МЕНСКУ НЯ БУДЗЕ

Цераз Польшчу й Канаду дайшла да нас адна вестка-дэталь, што мае дачыненне да томы эканамічнае эксплятацыі й каленіяльнага статусу Савецкае Беларусі.

Беларускі савецкі ўрад дамогся быў ад усесаюзнае мэтраполіі, каб аўтамабільны завод фірмы „Фіят” будаваўся ў Менску. Ня доўга цешыліся эканамісты Беларусі. Маскоўская бюракратыя, што трымае ў сваіх руках долю саюзных рэспублік, адумалася. Беларусам аддаваць новы аўтамабільны завод? Абыдучца. Аўтазавод фірмы „Фіят”, на будову якога выдаткоўваецца 890 мільёнаў даляраў і які будзе вышшчаць 730.000 аўтамабіляў на год, будуюцца цяпер у горадзе Таллятыград у РСФСР.

НАЦЫЯНАЛЬНЫ СТАТУС БССР

На паховінах „галавы” беларускае савецкае дзяржавы, Старшыні Прэзыдэнтскаму Вярхоўнага Савету БССР, Героя Савецкага Саюзу Васілія Казлова (памёр на 65-м годзе жыцьця 2 сьнежня 1967 г.) з разьвітальнымі прамовамі выступалі сакратар ЦК КПБ Ф. Сурганаў, першы сакратар ЦК КПБ П. Машэраў, работнік менскага радызаводу К. Тамашэўскі, намеснік старшыні Савету Міністраў БССР У. Лабанок і першы сакратар Саюзу пісьменьнікаў Беларусі Максім Танк.

З рэпартажу радыё Менск пра паховіны В. Казлова, перададзенага 4. XII. 1967 г., відаць, што ўсе ўрадавыя кіраўнікі БССР разьвітваліся зь нябожчыкам Казловам парасейску, за выняткам прадстаўніка беларускае пісьменьніцкае арганізацыі М. Танка, якому яшчэ можна пры гэткіх нагодах, як пахаваньне галавы беларускае савецкае дзяржавы, карыстацца роднай мовай.

галоўным аспэктэ яе — у здольнасьці самой перапрацоўваць свае прадукты — нічога не зьмянілася ад таго часу, калі старшыня ўраду БССР прасіў у Маскве даць Беларускай рэспубліцы гэткую магчымасьць. Бо-ж, як ведама, без адпаведнае электраэнэргэтычнае базы ніякіх зьменаў на лепшае быць ня можа.

Старшыня Савету Міністраў Беларускае ССР Ціхан Кісялёў перад пачаткам 1967 году казаў на сесіі Вярхоўнага Савету СССР у Маскве пра патрэбу „разглядаць пытаньне аб павялічэньні разьмераў пакіданых у распараджэньні Саветаў Міністраў рэспублік даходаў ад рэалізацыі вышшчанах дадаткова да пляну тавараў народнага спажываньня. Мэтазгодна, — казаў ён, — даць права Саветам Міністраў саюзных рэспублік частку такіх даходаў накіроўваць на палітэнічны культурна-бытавога абслугоўваньня насельніцтва”.

У гэтай аснове асноваў жыцця рэспублікі — у пытаньні права на большы ўдзел у выкарыстаньні сваёй добра дзеля забясьпечаньня матар’яльнага й культурнага дабрабыту жыхарства — 1967 год, на жаль, прынёс невялікія здабыткі.

Бо калі дваццаць два гады па сканчэньні вайны 70 сем’яў вёскі Стрэльск на Палесьсі змушаныя здабываць сабе пітную ваду, ходзячы за паўкілямэтра зь вёдрамі й каромысламі да ракі Прыпяці; калі сельскім настаўнікам даводзіцца разьрывацца між абавязкамі ў школе й капаньнем свае прысудзібнае дзялячкі, каб пракарміцца; калі шмат якія з гэтых настаўнікаў ня маюць нават прыстойнага асобнага пакойчыку ў сялянскай хаце, каб магчы належна рыхтавацца да ўзгадаваньня маладога пакаленьня Беларусі. — дык трэба моцна задумацца, ці партыя, што трымае ў сваіх руках долю Беларусі, заслужыла на гэткую пахвалу, якую ёй прысуджліва пыліліся перадавіцы савецкіх гэтазтаў.

Я. Запруднік

ПАПВОЙНЫЯ УГОЛКІ ў МЭЛЬБУРНЕ

Беларускі Камітэт у Вікторыі, з увагі на абставіны, зладзіў летась святакаваньне 47-ых угодкаў Слуцкага Паўстаньня й 450-ых угодкаў беларускага друку разам. Урачытасьць, хаця й сціплая, была цікавай зьместам. Таму трэба шкадаваць, што шмат якія Бееларусы, із святагарамі ўлучна, ня былі прысутныя.

Паніхіду за Случкакоў і ўсіх змагаюў за Беларусь адслужыў а. Кулакоўскі ў БАПЦаркве ў нядзелю 26 лістапада.

Акадэмія, прысьвечаная абыдвым вялікім угодкам, адбылася ў наступную нядзелю 3 сьнежня ў ведамай Беларускам Мэльбурну залі на Фукскрэй. Сьнягі беларускі й аўстралійскі, вялікая Пагоня, шмат кветак бы наладжаная ў гэты дзень выстаўка беларускіх кніжак, газэтаў і кружэлак падчырквалі таксама важнасьць урачытасьці. Тым, што ўваходзілі ў залю, як і заўсёды, сп-ні Шайлак і Тарашкевіч прышпілялі нацыянальныя сьцяжкі з жалобай.

Акадэмія пачалася аўстралійскім гімнам, прапаяным мяшаным хорам у народных вопратках пад кіраўніцтвам сп. П. Мікуліча. Адчыніў акадэмію чародны старшыня Камітэту сп. М. С. Рафрат на тэму дыя прачытаў сп. У. Сідларэвіч. Пасьля рафрату хвілінай цішні была ўшанавааная памяць усіх змагаюў за Беларусь. Урачысты настрой

1968 ГОД—ЮБІЛЕЙНЫ ГОД БНР

На працягу амаль трох апошніх год, асабліва на працягу 1967 году балышавіцкая прапаганда намагалася пераканаць падсавецкія народы, а так-жа ўвесь Вольны Сьвет аб „нячужаных у гісторыі людзтва” савецкіх дасягненьнях ува ўсіх галінах народнага гаспадарскага й культурнага жыцця, што быццам прынесла сыстэма сацыялістычна-камуністычнага ладу.

Як цыганскія скамарохі, праводзяць празь лес медзьведзя, у страху каб той не пачуў ляснога шуму і паху дарагога яму смольнага паветра ды не сарваўся з ланцуга, арганізавалі ўвесь свой цыганскі карагод як наймацней рэзаць у гармонік, біць у бубны, званіць скаваходамі, — гэтак і карагод камуністычнай прапаганды акампаьняваў свайму 50-гадоваму юбілею „вялікага Кастрычніка”. У самазахалпэньні да няпрытомнасьці, асабліва з нагоцы свайго юбілею, цыгінчна перайначвалі балышавікі сэнс агульналюдзкіх паняццяў: свой нялюдзкі дэспатычна-тэрарыстычны разжым яны расхвальвалі на ўвесь сьвет. як найпоўдзвейшую адзіную ў сьвеце „дэмакратыю”; нявольна называлі ўзорам свабоды; рэстаўраваньне сярэднявечна-феадальнай каставасьці — бясклясавым грамадзтвам; сыстэматычную й плянавую русыфікацыю „нерасейскіх народаў” — бескарысьлівай дапамогай „старойшчага брата — вялікага рускага народу”; нацыянальны гэнасыдззм — найсправядлівейшым разьвязаньнем нацыянальнага пытаньня й брацкай „дружбай народаў”.

Адразу пасля гэткіх тамбурных праводзінаў 50-гадовага юбілею „вялікага Кастрычніка”, цяпер прыступілі ўжо да падрыхтоўкі другога вялікага свята — 50-ых угодкаў ад стварэньня „ўпяршыню ў гісторыі” беларускага народу „свазронай незалежнай беларускай дзяржавы” — БССР, дзякуючы таму-ж „вялікаму Кастрычніку, ленінскай нацыянальнай палітыцы, Камуністычнай партыі ды бескарысьлівай дапамозе вялікага расейскага народу”.

На працягу амаль трох апошніх год, асабліва на працягу 1967 году балышавіцкая прапаганда намагалася пераканаць падсавецкія народы, а так-жа ўвесь Вольны Сьвет аб „нячужаных у гісторыі людзтва” савецкіх дасягненьнях ува ўсіх галінах народнага гаспадарскага й культурнага жыцця, што быццам прынесла сыстэма сацыялістычна-камуністычнага ладу.

Як цыганскія скамарохі, праводзяць празь лес медзьведзя, у страху каб той не пачуў ляснога шуму і паху дарагога яму смольнага паветра ды не сарваўся з ланцуга, арганізавалі ўвесь свой цыганскі карагод як наймацней рэзаць у гармонік, біць у бубны, званіць скаваходамі, — гэтак і карагод камуністычнай прапаганды акампаьняваў свайму 50-гадоваму юбілею „вялікага Кастрычніка”. У самазахалпэньні да няпрытомнасьці, асабліва з нагоцы свайго юбілею, цыгінчна перайначвалі балышавікі сэнс агульналюдзкіх паняццяў: свой нялюдзкі дэспатычна-тэрарыстычны разжым яны расхвальвалі на ўвесь сьвет. як найпоўдзвейшую адзіную ў сьвеце „дэмакратыю”; нявольна называлі ўзорам свабоды; рэстаўраваньне сярэднявечна-феадальнай каставасьці — бясклясавым грамадзтвам; сыстэматычную й плянавую русыфікацыю „нерасейскіх народаў” — бескарысьлівай дапамогай „старойшчага брата — вялікага рускага народу”; нацыянальны гэнасыдззм — найсправядлівейшым разьвязаньнем нацыянальнага пытаньня й брацкай „дружбай народаў”.

Адразу пасля гэткіх тамбурных праводзінаў 50-гадовага юбілею „вялікага Кастрычніка”, цяпер прыступілі ўжо да падрыхтоўкі другога вялікага свята — 50-ых угодкаў ад стварэньня „ўпяршыню ў гісторыі” беларускага народу „свазронай незалежнай беларускай дзяржавы” — БССР, дзякуючы таму-ж „вялікаму Кастрычніку, ленінскай нацыянальнай палітыцы, Камуністычнай партыі ды бескарысьлівай дапамозе вялікага расейскага народу”.

Дарагія Суродзічы Эмігранты! Нікому гэтак добра, як нам, не зразумелы гэткі цынічны здзек акупанта над нашым панявольным народам, і нікому гэтак ня блізкія, як нам, цяпенні й перажываньні беларускага народу ў няволі расейскага камунізму. З другога-ж боку, ведаючы добра, як наважана, ахвярна й гораічна змагаецца беларускі народ за захаваньне свае нацыянальнае самабытнасьці, свайго існаваньня, як народ і нацыі, я заклікаю Вас усіх — з пачаткам нашага 1968-га Юбілейнага Году — 50-ых угодкаў абвешчання незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі — натужыць усе свае сілы, каб як найдастойней ушанаваць гэты наш запраўдны Вялікі Юбілей, запраўды святага ідэялы Беларускага Народу, запраўды выказаную волю Беларускага Народу 50 год таму.

Гэта былі запраўдныя нацыянальны асыпірацыі й імкненьні Беларускага Народу, якіх ён не адрокся й да сьняня, а ў доўгім няроўным змаганьні нёс і нясе дзеля іхнага ўжыццёўленьня вялікія ахвяры.

Няхай наш вольны голас узмоцніць на духу нашых братаў на Бацькаўшчыне! Няхай іх усьцешыць, што сьцяг БНР ня вырваны з нашых рук! Голас наш, голас іх, голас усяго Беларускага Народу не заглушаны цьрыковым тэскам балышавіцкіх скамарохаў. Няхай нашыя браты на Бацькаўшчыне й увесь вольны й волялюбны сьвет лабачыць і пачуе ў словах нашых і чынах нашу моральную сілу, нашу волю да жыцьця, нашу непераможнасьць у змаганьні.

Сьпініце ў гэтым вялікім юбілейным годзе дробныя хатнія непаладкі ды зактывізуйце ўсе свае сілы дзеля дастойнага ўшанаваньня агульнанацыянальнага юбілею—50-ых угодкаў БНР!

Жыве Беларускі Народ у змаганьні!
Жыве БНР!
Нью Ёрк, 1 студзеня 1968

Мікола Абрамчык
Прэзыдэнт Рады БНР

ПРЫЕЗД ПРЭЗЫДЭНТА РАДЫ БНР СП. М. АБРАМЧЫКА ў АМЭРЫКУ

30 сьнежня 1967 г. прыляцеў з Парыжа ў Нью Ёрк Прэзыдэнт Рады БНР сп. Мікола Абрамчык. Сп. Прэзыдэнт адведае некаторыя амэрыканскія ўстановы, пабывае ў беларускіх асродках ЗША і Канады ды правядзе чародную сесію сяброў Рады БНР.

УГОДКІ КУПАЛЫ І КОЛАСА ў НЬЮ ЁРКУ

Управа Ньюёркаўскай Акругі БАЗА зарганізавала ў нядзелю 10 сьнежня ў залі Фундацыі імя Пётры Крэчоўскага ўрачысты вечар з нагоды 85-ых угодкаў ад нараджэньня Янкі Купалы й Якуба Коласа.

Праграма вечару складалася з дакладу д-ра Ст. Станкевіча пра Купалу й Коласа, чытаньня й дэклімацыяў вучнямі сыботняй беларускай школы й дарослымі вершцаў Купалы й Коласа ды дуэтнага выкананьня сп-няй Алай Рамано й сп-няй Галінай Орса дзьвюх песняў на словы Купалы „Я ад вас даўка, бацькаўскія гоі” й Коласа „Закліканьне вясны”.

Падчас вечару вісеў адмысьлова да юбілею намаляваны мастаком Пётрам Мірановічам прыгожы каларовы патрэт Я. Купалы.

ПІЛГРЫМКА ў СВЯТУЮ ЗЯМЛЮ

Япархіяльная Управа БАПЦарквы арганізуе сёлета на Вялікдзень пілігрымку ў Святую Зямлю. Ахвотных прыхаць удзел у гэтай цікавай пілігрымцы просім звяртацца па ўсе інфармацыі на адрэс:

Very Rev. Stephan Wojtenka
78 Emerson Road
Somerset, N. J. 08873

BIELARUS

Byelorussian Newspaper of North America

Published monthly by

BYELORUSSIAN-AMERICAN ASSOCIATION, Inc.

and BYELORUSSIAN CANADIAN ALLIANCE

Address in U.S.A.: 166 — 34 Gothic Drive, Jamaica, N. Y. 11432.

Address in Canada: Byelorussian Canadian Alliance

524 St. Clarence Avenue Toronto 4, Ont.

Subscription \$ 6.00 yearly.

БЕЛАРУС — Беларуская газета Паўночнае Амэрыкі

Выходзіць месячна.

Рэдагуе Калегія.

Выдаюць: Беларуская-Амэрыканскае Задзіночаньне

і Згуртаваньне Беларусаў Канады.

Выпіска зь перасылкаю — 6 дал. на год.

ГРАМАДЗТВУ ПАД РАЗВАГУ

У лістападзе мінулага году распачаўся ўжо пяты год выдаваньня адноўленай у канцы 1963 году нашай газеты „Беларусь”. Як зазначаюць у ягоным падзагалюку, „Беларусь” — Газета Беларусаў Паўночнае Амэрыкі — ЗША і Канады. Але ў сувязі з адсутнасьцю сьняжня ўсёй іншай беларускай прэсы на Захадзе, — „Вацкаўшчына” ўжо больш году, як ня выходзіць, — „Беларусь” стаўся органам усіх Беларусаў у Вольным Сьвеце.

Ня трэба нікога пераконваць аб канечнай патрэбе й вялізарнай нацыянальнай ролі свайго перыядычнага органу, як таксама няма патрэбы прыпамінаць, якая вялізарная й недаравальная была-б нацыянальная шкода, калі-б нашая газета раптам спыніла свой выхад. А гэта ёй вельмі сур’ёзна пагражае, якраз дзяржава пагражае куды больш, чымся пагражала часамі раней у момэнты ейнага фінансаванага крызісу.

На працягу гэтых апошніх чатырох год газета „Беларусь” выдавалася вылучна за грошы, прыдбаваньня з падпіскі, ахвяраў беларускага грамадства ды дапамогі беларускіх грамадзкіх арганізацыяў.

Каб газета магла больш паспяхова перамагаць фінансавыя цяжкасьці й магла даходзіць да большай колькасьці Беларусаў, неабходна мець большую колькасьць рэгулярных падпішчыкаў, чымся было іх дагэтуль. Таму мы й звярнуліся ў папярэднім нумары нашай газеты ды звяртаемся й цяпер да нашых падпішчыкаў і заклікаем і гарачай просьбай — кожнаму прыдбаць прынама па адным новым падпішчыку „Беларуса” ў новым 1968 годзе.

Але нават і ў выпадку такога пазалічэньня колькасьці падпішчыкаў, з прычыны параўнальна невялікай колькасьці сьведымых Беларусаў у Вольным Сьвеце, з аднае падпіскі ў ніякім вымаду існаваць газета ня зможа. Галоўнай ейнай фінансавай базай мусіць застацца і надалей грамадзкі ахвяры. Таму не застаецца нічога іншага, як праціць нашых Суродзічаў, якім іхнае матарыяльнае палажэньне дазваляе даць значна больш, чымся звычайную падпіску, каб іхны ахвяры на газету былі не аднаразовыя, а сталыя й сыстэматычныя: месячныя або гадавыя. Мы вельмі моцна ўдзячныя тым нашым Суродзічам, што ахвяры, большыя ці меншыя, дагэтуль давалі, і просім іх быць такімі-ж або й шчадрэйшымі яшчэ ахвярадаўцамі нашай газеты й надалей ды заахвочваць і іншых стацна таксама ахвярадаўцамі „Беларуса”.

Мы асабліва ўдзячныя такім на-

шым арганізацыям, як Аддзелы БАЗА ў Нью Джэрзі, Кліўлендзе, Дэтройце й Лёс Анджэлес ды Згуртаваньню Беларусаў штату Іліной, што або і з свае собскае арганізацыйнае касы, або шляхам арганізаваных гэтых арганізацыяў зборак сярод сваіх сяброў, выдатна дапамагалі нашай газэце. Але й дапамога нашых арганізацыяў мусіла-б быць таксама не аднаразовай, а сталай і сыстэматычнай, як гэта робіць Аддзел БАЗА ў Нью Джэрзі. Апрача гэтага, пажадана, каб нашы арганізацыі й на іншых кантынэнтах, як у Эўропе й Аўстраліі, арганізавалі сыстэматычную дапамогу газэце.

Штотаз часцей выказваецца некаторымі думка, што газета мусіла-б існаваць не з грамадзкае жабыраны, як яны выражаюцца, а з створаных грамадзкіх беларускіх камэрцыйных прадпрыемстваў, якія частку свайго чыстага прыбытку давалі-б і на газету. Вельмі правільная й здаровая думка! Але пад дэўнямі ўмовамі. Першае, спачатку такія прадпрыемствы мусіла-б быць створаныя й мець гэты чысты прыбытак, а тады газета магла-б быць пераведзеная на іхнае фінансаваньне. А не на адварот, што спачатку былі-б спынены ахвяры на газету й тым самым спынены й выхад самой газеты, а тады толькі пачалі-б тварыць такія прыбытковыя прадпрыемствы. Другое, практычным творэньнем і выдзеньнем такіх прадпрыемстваў мусіла-б займацца ня Рэдакцыя „Беларуса”, якая й цяпер мае шмат што рабіць, а зусім іншыя людзі, перш-наперш тыя, што самі ў стане даць заснавальны капітал для такіх прадпрыемстваў. Пры гэтым, у справу такіх прадпрыемстваў мусіла-б быць уложана максімум ідэйнасьці, практычнае паваротлівасьці й канкрэтнае працы, бо ўсякі дасоўленьні спробы тварэння ладных прадпрыемстваў, з прычыны адсутнасьці гэтых якасьцяў, аказаліся нярэальнымі.

Шмат якія нашыя суродзічы з паза Нью Ёрку памылкова разважаюць, што паколькі газета „Беларусь” выходзіць у Нью Ёрку й паколькі тут цэнтр беларускага арганізацыйнага жыцця ў Амэрыцы, дык няхай тады Нью Ёрк і фінансуе газету. Разважаньне зусім няправільнае. Газэта „Беларусь”, незалежна ад таго, дзе яна выдаецца, справа ўсяе беларускае эміграцыі ў цэлым Вольным Сьвеце.

Дарагія Суродзічы, вазьмеце ўсё гэта пад развагу! Не дапусьцеце да таго, каб „Беларусь”, сьняжня адзіная нашая нацыянальная газета ў Вольным Сьвеце, спыніў свой выхад! Рэдакцыйная Калегія „Беларуса”

У БАПЦ У ВЯЛІКАЙ БРЫТАНІ

У нядзелю 10 сьнежня ў памешканьні Беларускага Клубу ў Манчэстэры адбылося гадавое справаздачнае паседжаньне Экзэкутывы Рады БАПЦарквы ў Вялікай Брытаніі. Паседжаньне адчыніў і прынітаў прысутных старшыня Рады БАПЦ сп. Хведар Кжаневіч, а сакратар Рады сп. Янка Калбаса зрабіў справаздачу з дзейнасьці Экзэкутывы Рады.

На паседжаньні была прачытаная інфармацыя Япархіяльнай Управы БАПЦарквы, надрукаваная ў лістападаўскім нумары „Беларуса”, зь якое даведліся пра варожыя дзеянні супраць парахвіі БАПЦарквы ў Брукліне некаторых асобаў на чале з бльым сьвятаром Юркам Абрэмскім. Інфармацыя выклікала вялікі жал і ажыўленую дэюкусью. Пасля ўсеакавога абмеркаваньня гэтае справу, Рада БАПЦ у Вялікай Брытаніі на чале з настаяцелем а. Янкам Абабуркам паставіла кіравацца паставамі Япархіяльнае Управы БАПЦ ў Уладзькі Васіля. Рада БАПЦ у Вялікай Брытаніі ўважае, што ўсё тое, што паставіла Уладзька Васіль у гэтай

справе, ёсьць мэтазгоднае, прынятыя Уладзькам Васілём меры поўнасьці падтрымлівае ды жадае як найлепшых посьпехаў у захаваньні парадку й чысьціні ў сьв. БАПЦаркве.

Што да сп. Ю. Абрэмскага, дык некаторыя сябры, што ведаюць яго асабіста, пайнфармавалі, што калі ён пражываў яшчэ ў Ангельшчыне й зусім блізка ад беларускіх асяродкаў, ніхто ніколі яго ня бачыў у беларускім таварыстве, ён не належаў да ніводнае беларускае арганізацыі, а ягоныя дачыненні да беларускай справы былі заўсёды негатыўныя. Дзеля гэтага, як выказаліся прысутныя, пастава Уладзькі Васіля аб зьняцьці зь яго сьвятарскага сану зусім на месцы, з чаго толькі трэба цешыцца.

Настаяцель БАПЦ у Вялікай Брытаніі а. Янка Абабурка пайнфармаваў пра ягоную царкоўную працу ў парахвіях БАПЦ, за што было яму выказанае агульнае прызнаньне й падзяка. На прапанову старшыні Экзэкутывы Рады сп. Х. Кжаневіча паставаўлена агульны перавыбарны зьезд вернікаў БАПЦ у

ДА 50-БІХ УГОДКАЎ БНР

ГЭНЭЗА САВЕЦКАЙ УЛАДЫ У БЕЛАРУСІ

Беларускі савецкі гісторык Вадзім Круталевіч у артыкуле „Безнароднай апоры”, надрукаваным у лотаўскім нумары „Польмя” 1967 году, піша: „Неадменна й упарта ў нацыяналістычнай літаратуры культывуецца ідэя аб тым, што нібыта Савецкая ўлада прынесена ў Беларусь звонку. Так, у адной са сваіх работ А. Цьвікевіч пісаў: „Дзякуючы дапамозе Масквы й маскоўскай Чырпонай арміі, на Беларусі пануе нявыразны рожым гаспадарства маленькай партыі, што лічыцца з партыйнай шпаргалкай, апрацаванай у Маскве, і адсоўвае беларускае сялянства далёка на другі ці нават трэці плян”.

Гэтак пісаў у 1921 годзе выдатны беларускі нацыянальны дзеяч і публіцыст Аляксандар Цьвікевіч, зьліквідаваны пазьней бальшавікамі, як беларускі „нацыянал-домкрат”. Але паглядзім, што пісалі на гэтую тэму самі савецкія кіраўнікі. Былы міністар МВД БССР Л. Цанаву ў другім томе сваёй капітальнай працы „Всенародная партызанская война против фашистских захватчиков”, выдадзенай у Менску ў 1951 годзе, на бачыне 726 піша:

„... перамогу савецкай улады ў Беларусі ў значнай меры забяспечыла тая акалічнасьць, што тут праходзіў заходні фронт, на якім былі канцэнтраваныя масы работнікоў і сялянцаў цэнтральных раёнаў Расіі, апраўтых у жаўнерскія шчыні”.

А шматгадовы сакратар ЦК КПБ Вільгельм Кнорын, які зрабіў сабе кар’еру ў змаганьні зь беларускім рухам ды выслужыўся быў да адказнага становішча ў Камінтэрне, у сваёй працы „1917 год в Белоруссии и на Западном фронте”, выдадзенай у Менску ў 1925 годзе, пі-

саў: „... заснавальніцай і творцай Камуністычнай арганізацыі была старая бальшавіцкая гвардыя, закінутая на Беларусь вайной зь Ленінграду, Масквы, Іванова, ... ад расейскага бальшавізму, ад РСДРП (бальшавікоў), а не ад нацыянальна-сацыялістычных партыяў ідзе гісторыя камунізму ў Беларусі”.

Варта йшчэ зацывтаваць словы самога ўдзельніка падзелу гонага часу на Беларусі, Беларуса, але камуністычнай і прарасейскай арыентацыі, старшыні Беларускага Абласнога Камітэту Я. Канчара. Яшчэ ў 1919 годзе ў сваёй працы „Белорусский вопрос” пра паўстаньне савецкай улады на Беларусі Канчар пісаў гэтак: „Совет Народных Комиссаров утварился в листопаде 1917 году в Меньску на фронтовам вьезьезде, але ані беларускія вайсковыя аддзелы, ні беларускія саветы сялянскіх і работніцкіх дэпутатаў ня бралі ўдзелу ў выбарах гэтых камісараў”.

Гэтак вось самі бальшавіцкія кіраўнікі аднагодна пацвердзілі тое самае, што сказаў і беларускі „нацдом”, паводля сьняняшняй тэрміналёгіі, „буржуазны нацыяналісты”, А. Цьвікевіч, што „савецкая ўлада прынесена ў Беларусь звонку”.

Але найбольш шкіднае тое, што гэтае самае пацвярджаюць і некаторыя сьняняшнія савецкія гісторыкі й тым самым на ўсе сто працэнтаў запярэчаюць і зьняпраўджваюць высавы Вадзіма Круталевіча. Гэтак Міхась Шкляр у артыкуле „Напярэдадні рэвалюцыі”, надрукаваным у № 7 „Польмя” за 1967 год, піша:

„На тэрыторыі Беларусі былі канцэнтраваныя вялікія рэвалюцыйныя сілы. Тут працавалі тыся-

УГОДКІ СЛУЦКАГА ПАЎСТАЊНЯ У ДЭТРОЙЦЕ

Аддзел БАЗА ў Дэтройце 26 лістапада ўрачыста адзначыў 47-ыя ўгодкі Слуцкага Паўстаньня, наладзіўшы адмысловую акадэмію, прысьвечаную гэтай нагодзе.

Айцец пратаярэй Аляксандар Крыт у сьлужэньні дзякава а. Міхала Стралка адслужыў паніхіду па загінуўшых змагарох за волю й незалежнасьць нашай бацькаўшчыны. Царкоўны хор беларускай праваслаўнай царквы Сьвятога Духа ў Дэтройце пад кіраўніцтвам К. Кіслага сьпяваў надзвычайна прыгожа. Украінская царква сьв. Андрэя, у якой адбывалася паніхіда, была перапоўненая Беларускамі й украінскімі гасьцямі. Вернікі зь вялікай увагай выслухалі вельмі паэрытычную пропаведзь а. Аляксандра.

Адразу пасля паніхіды ўсе прысутныя былі запрошаныя на акадэмію-банкёт з нагоды 47-ых угодкаў Слуцкага Паўстаньня. Акадэмію адчыніў старшыня Аддзелу БАЗА

ў Дэтройце мгр. Васіль Пляскач, вітаючы ўсіх прысутных і заклікаючы іх ушанаваць памяць Слуцкіх Гэрояў хвілінаю цішыні.

Сябра Аддзелу БАЗА М. П. працягаву прынагодны рэфэрат, коратка падаўшы гісторыю Слуцкага Паўстаньня ды адначыўшы найважнейшыя ягоныя момэнты. Тады некаторыя ўдзельнікі падзяліліся з прысутнымі сваімі ўспамінамі з розных эпізодаў, звязаных беспасярэдня і з Слуцкім Паўстаньнем.

Далей у ходзе праграмы былі прадэклямаваныя вершы, прытарнаваныя да ўгодкаў.

Усе прысутныя, ня вылучаючы й нашых украінскіх гасьцей, на банкетце пад кіраўніцтвам К. Кіслага моладзьна прапаялі некалькі патрыятычных песняў. Акадэмія скончылася прапаяньнем нашага нацыянальнага гімну „Мы выйдзем шчыльнямі радамі”.

В. П.

Вялікай Брытаніі склікаць на пачатку жніўня 1968 году.

Паседжаньне, як і распачалося.

гэтак і закончылася малітваю да ўсывышнята.

Янка Крушына

КАМУНІКАТ № 1—67

РАДЫ БЕЛАРУСКАЕ АЎТАКЕФАЛЬНАЕ ПРАВАСЛАўНАЕ ЦАРКВЫ ў ВЯЛІКАЙ БРЫТАНІ

Вельмі Паважаныя Суродзічы Беларусы!

Вітаем Вас, Дарагія Вернікі Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы, з Каляднымі Сьвятамі й Новым 1968 Годам. Жадаем Вам як найбольшых посьпехаў у жыцьці, здароўя й памятнасьці ў працы як для карысьці асабістай ды сямейнай, гэтак-жа й рэлігійна-грамадзкай.

Хай Нованароджаны Хрыстос заздзіночыць нас у вадну вялікую сям’ю, дапамагаючы нам паўней зразумець чалавечае жыцьцё, якое магчыма неаднолькава мы ўсе разумеем.

Пакажам-жа супольна нашую любоў да Бога, нашае сьв. Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы, нашага шматпакутнага Народу й дарагое кожнаму з нас Маці-Беларусі!

20-БІЯ УГОДКІ АДНАЎЛЕНЬНЯ БАПЦ

Настаяцель, Экзэкутыва й Сябры Рады Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы ў Вялікай Брытаніі супольна з усімі вернікамі шчыра вітаюць Дваццатыя ўгодкі аднаўленьня БАПЦарквы на Чужыне ў Канстанцы (Нямеччына) 5-га чэрвеня 1948 году.

Складаем найшчэрэйшую падзяку Япіскапату БАПЦ і Ініцыятарам ейнага аднаўленьня, што на праця-

гу гэтых цяжкіх 20-х год праводзяць карысную працу, не зважаючы на некаторыя прыкрасьці й перашкоды.

Рада БАПЦарквы ў Вялікай Брытаніі ўсяцэла падтрымлівае дзеяньні й кіруючую структуру Япіскапату й нашае Япархіяльнае ўправу з Уладзькам Васілём на чале.

ФОНД БАПЦ У ВЯЛІКАЙ БРЫТАНІ

Экзэкутыва Рады БАПЦ ў Вялікай Брытаніі на сваім паседжаньні паставіла: пачынаючы зь Сьвятаў Калядаў, дасоўленьня сыстэма збору грошай на „Калядны Дар БАПЦ” на падпісьня лісты будзе замененая Фондам БАПЦ, які будзе праводзіць збор пры дапамозе сакратароў Царкоўных Камітэтаў на працягу цэлага году, выдаючы адмысловыя прыгатоўленыя друкам квітарышны. Сабраныя грошы будуць перасылацца на банкавае кошта БАПЦ, як гэта было й дасюль.

Адначасна складаем шчырую падзяку ўсім тым, што падтрымалі нас фінансаво, падпісваючы добраахвотныя ахвяры на лісты „Каляднага Дару БАПЦ”. Маём надзею, што гэта й далей будзе лепш за нас, бо сумленьне кожнага Беларуса не дазволіць, каб ягонае прозьвішча было адсутным на спіску ахвярадаўцаў Фонду Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы.

чы прамысловых рабочых, якія мелі свае баявыя рэвалюцыйныя традыцыі. Тут было многа і кадравых рабочых з прамысловых цэнтраў краіны (Расіі — С.С.), мабілізаваных у армію, на работы ў ваенных прадпрыемствах, створаных у Менску, Гомелі, Віцебску і іншых гарадох Беларусі. Яны мелі вялікі вопыт палітычнай барацьбы з царызмам і буржуазіяй... У той-жа час у Беларусі было больш за паўтара мільёну салдат Заходняга фронту з усіх канцоў Расіі. Усе гэтыя рэвалюцыйныя сілы складалі апору партыі бальшавікоў у барацьбе за перамогу сацыялістычнай рэвалюцыі”.

Іншы савецкі гісторык Ільярыён Ігнаценка цьвердзіць літаральна тое самае. У сваім артыкуле „У барацьбе за масы” зьмешчаным у № 9 таго-ж „Польмя” за 1967 год, ён піша: „У Беларусь у сувязі з вайною з прамысловых цэнтраў Расіі прыйшла вялікая колькасьць рабочых, узброеных вялікім вопытам, як вясцё сьвядомую клясавую барацьбу. Многія зь іх былі бальшавікамі. Яны зьяўляліся тым касцяком, вакол якога фармавалася тут палітычная армія сацыялістычнай рэвалюцыі”.

Гэтым парадкам, абодвы сучасныя савецкія аўтары — Шкляр і Ігнаценка змушаныя сказаць, адно інашымі словамі, дакладна тое самае, што, паводля слоў Вадзіма Круталевіча, „неадменна й упарта” цьвердзіць „нацыяналістычная літаратура”. Такая несамавітая кантраверсія ў працах самых савецкіх гісторыкаў добра паказвае, які вялікі клопат маюць яны ў насвятленьні падзеяў 1917-18 гадоў у Беларусі.

Але праройдем да фактаў гісторыі. Камунізм, спачатку пад афіцыйным назовам расейскага сацыял-домакратызму, не знаходзіў ніякага падтрыманьня сярод беларускага народу. Першыя арганізацыі РСДРП на Беларусі ня мелі ў сваім складзе нацыянальна сьведымых Беларусаў. Гэтыя апошнія гуртаваліся вакол Беларускай Сацыялістычнай Грамады і ейнага прасэвага воргану „Наша Ніва”.

І толькі за няпоўныя два месяцы да Кастрычніцкай рэвалюцыі, у канцы верасня 1917 году паўстала ў Пётраградзе зь беларускіх ваенных уцекачоў першая беларуская бальшавіцкая арганізацыя — Беларускае Сацыял-Дэмакратычная Партыя бальшавікоў на чале з Алесем Чарвяком. Да гэтай партыі прыстаў і пісьменьнік Пішка Гартны — Зьмітра Жылуновіч ды некалькі менш выдатных Беларусаў. Але ўсе гэтыя людзі на чале з Чарвяком, Жылуновічам, а пазьней і прафэсарам Усевалодам Ігнатоеўскім тварылі ў камуністычным руху фармацыйно беларускае нацыянал-камунізму. І як такія, яны ніколі ня чэшліся лавесам з боку камуністычнага цэнтру, а ў 30-ых гадох Зьмітра Жылуновіч быў зьліквідаваны ў падвалах ГПУ, а Ігнатоеўскі й Чарвякоў былі змушаныя зьліквідаваць саміх сябе.

Праўда, на чале часовага ўраду абвешчана 1 студзеня 1919 году ў Смаленску Беларускай савецкай рэспублікі быў пастаўлены, з чыста тактычных меркаваньняў, Зьмітра Жылуновіч, а Алесь Чарвякоў атрымаў становішча камісара народнай асьветы. Але роўна празь месяц, калі ўрад Беларускай савецкай рэспублікі перабраўся ў заняты ўжо савецкай арміяй Менск і бальшавікі пачулі сябе панамі палажэньня ў Беларусі, з ураду гонага былі выкінуты ўсе Беларусы ўлучна і з Жылуновічам. На чале ўраду Беларускай рэспублікі быў пастаўлены ня — Беларус А. Мяснікоў, які ў прынцыпе быў супраць стварэньня гэтай рэспублікі. Навет Вадзім Круталевіч у нумары 9-ым „Польмя” за 1966 год гэта пацвердзіў ды зацывтаваў словы Мяснікова, сказаньня ім на паседжаньні Цэнтральнага Бюра КПБ у студзені 1919 году: „Мы сперва заявілі катэгорычнае протыв рэспублікі”.

Там-жа Круталевіч цытуе й словы В. Кнорына зь ягонага артыкулу 1920 году, што „Паўночна-Заходні Камітэт таксама не хацеў ісьці далей вобласці”. Калі-ж у гэным часе была абвешчаная Літоўска-Беларуская савецкая рэспубліка, дык у ейным урадзе таксама ня было аніводнага Беларуса. Толькі Чарвякову было даручанае становішча заступніка камісара асьветы.

Усе гістарычныя факты й сьветчаныя аўтарытэтных савецкіх кіраўнікоў і гісторыкаў гавораць за тым, што камунізм і савецкая ўлада на Беларусі былі імпартаваныя звонку й замацоўваныя ў Беларусі штыкамі савецкае арміі.

Ст. Станкевіч

КУЛЬТУРНАЕ ЖЫЦЦЁ БССР У 1967 ГОДЗЕ

На беларускім культурным жыцці 1967 году цяжкое таўро палажылі 50-ыя ўгодкі Кастрычніцкай рэвалюцыі і падрыхтоўка да 100-х угодкаў ад нараджэння Леніна. Партыя рабіла вяліка націск на тое, каб галоўная ўвага ў культурным працэсе была ўзятая на палітычны аспект гэтых угодкаў коштам усіх іншых аспектаў, у першую чаргу коштам нацыянальнага аспекту. Партыя рабіла вялікі націск на тое, сыўна, чымся перад гэтым, пазбавіць беларускую культуру ейнае нацыянальнае існасці ў падпарадкаваць яе сваім інтэрнацыянальным, фактычна-ж русыфікацыйным тэндэнцыям. З боку-ж бальшын творцаў і працаўнікоў розных галінаў беларускай культуры праяўлялася ўвесь час адваротная тэндэнцыя: развіваць культурныя каштоўнасці на сваёй нацыянальнай аснове і выяўляць нацыянальную існасць роднае культуры. Пад знакам такога няроўнага змаганьня праякляў увесь 1967. год.

Ды ня толькі у сувязі з камуністычнымі ўгодкамі, але і незалежна ад іх партыйныя органы намагаліся поўнасьцяй падпарадкаваць культурны працэс сваёй палітыцы. Яшчэ ў канцы 1965 і пачатку 1966 году партыя, спалохаўшыся вынікаў дэсталінізацыі, павяла спробы рэгляментавання культурнага працэсу паводля сваіх палітычных меркаванняў. У 1967 годзе тэндэнцыя гэтая яшчэ ўзмацнілася. Гэтакалі ўдзельнікі 2-га зьезду кінаматэграфістых Беларусі, што адбыўся ў палавіне лютага 1967 году, патрабавалі, каб беларускае кінамастацтва стваралася перш-наперш беларускімі рукамі, а не адрывістымі з Ленінграду і Масквы, дык прысутны на зьездзе старшыня Камітэту кінамаатэграфіі пры Савеце Міністраў БССР В. Паўлэнак заявіў, што патрабаваньні такія пахнуць нацыяналізмам.

Не знайшлі зразуменьня ў партыйных вярхох і скаргі ўдзельнікаў 4-га зьезду Беларускага Тэатральнага Аб'яднаньня ў студзені 67 году, што тэатры Беларусі, ігнаруючы п'есы беларускіх аўтараў і ў бальшыні сваёй працуючы на расейскай мове, згубілі свой нацыянальны характар. Калі-ж маладыя беларускія гісторыкі спрабавалі ў сваіх працах глянуць аб'ектыўным вокам на гістарычную мінуўшчыню беларускага народу, дык сакратар ЦК КПБ С. Пілатовіч у студзеньскім нумары „Коммуниста Белоруссии“ звываваў іх у „суб'етыўных перакосах і эрушніны гістарычнай перспектывы“. Патрабаваньні беларускіх навукоўцаў, дзячоў культуры і пісьменьнікаў, вядзеныя ад колькіх год, каб мець свае беларускія часапісы, перш-наперш краеведны, моваведны гістарычны і іншыя часапісы, засталіся бяз вынікаў і ў 1967 годзе.

Асабліва жалюгоднае было палажэньне з музэямі Беларусі, у якіх галоўна адлюстроўваецца рэвалюцыйная і нацыянальная расейская мінуўшчына, затое занядаюцца пытаньні нацыянальнай мінуўшчыны беларускага народу, ягонага прафэсійнага і народнага мастацтва. Паводля інфармацый газэты „Звязь“ за 21 сакавіка 67 году, „у Беларусі створана больш як 500“ музэяў Леніна, адчынены ў Кобрыне расейскі ваенна-гістарычны музэй імя Суворава, тады калі патрабаваньне стварыць Этнаграфічны музэй пад адкрытым небам, пастаўленае ў канцы 1966 году, было пакінутае бяз увагі. На 450-ыя ўгодкі беларускага друку ня было на пастаўленае пытаньне стварэньня музэю Францішка Скарыны. Не звязваючы на частыя патрабаваньні, ня створаны дагэтуль і музэй Кастуся Каліноўскага.

Але нельга сказаць, каб у культурным жыцці Беларусі былі ў 1967 годзе адны толькі цені. Былі й блескі, здабытыя настойлівымі стараннямі беларускай творчай інтэлігенцыі. У выніку гэтых стараўняў, вядзеньх ад колькіх год, былі рэфармаваныя ў пазытыўным кірунку праграмы беларускай мовы і літаратуры ў школах Беларусі і быў значна зьбольшаны лік гадзінаў для выкладаньня беларускай літаратуры.

Найважнейшай культурнай падзеяй 1967 году было сьвяткаваньне 450-ых угодкаў беларускага друку і дзейнасьці Францішка Скарыны. Хоць сьвяткаваньне гэтае было праведзенае ў шмат вузейшым маштабе, чымся гэтага вымагаля апахіяльная роля Скарынавай дзейнасьці, усёж такі беларускімі культурным дзеячамі было яно выкарыстанае

дзеля падчыркненьня выскокага ўзроўню беларускай культуры ў тыя часы і дзеля падняцця паучыцца нацыянальнай гордасці ў сучасьніках.

Значныя дасягненьні мела ў 1967 годзе мастацкая самадзейнасьць Беларусі. Праведзены ў сувязі з ўгодкамі раённыя, абласныя і рэспубліканскія фэстывалі мастацкай самадзейнасьці мелі, як ніколі перад гэтым, узапраўды масавы характар. Але і тут палітычная тэндэнцыя палажыла сваё адмоўнае таўро. Як паведамлі ў верасеньскім нумары „Маладосці“ намесьнік старшыні Беларускага Тэатральнага Аб'яднаньня Ул. Стальмашонак, на рэспубліканскім аглядзе спектакляў народных тэатраў Беларусі было паказана больш расейскіх, чымся беларускіх п'есаў. Але найбольшым посьпехам карыстаўся беларускі нацыянальны рэпэртuar, а п'еса „Раскіданае гняздо“ Янкі Купалы ў пастаноўцы Мазырскага народнага тэатру йопэра Д. Лукаса „Кастусь Каліноўскі“ ў выкананьні народнай опернай студыі Менскага паладу прафсаюзаў былі вылучаныя для паказаў у Маскве.

Вялікія заслугі для беларускага песеннага мастацтва мела Беларуска-акадэмічная харавая капэла пад кіраўніцтвам Рыгора Шырмы, Беларускі Народны Хор пад кіраўніцтвам Генадзі Цітовіча і Ансамбль цымбалістых пад кіраўніцтвам Язэпа Жыноўіча. Але вялікай перашкодай у дзейнасьці самадзейных, асабліва сельскіх хораў і ансамбляў — хранічная нястача нацыянальнага рэпэртuarу, а працаваны Рыгорам Шырмам зборнік беларускіх народных песняў для гэтых хораў ужо адзінаццаць год бучыцца ў папцы, бо ніводнае выдавецтва Беларусі ня мае адвагі выдаць яго друкам.

Бясспрэчным дасягненьнем 1967 году было зьбольшаньне тыражоў на беларускія кнігі і часапісы. У прыраўнаньні ізі станам яшчэ з перад колькіх год таму, гэтыя тыражы ў сярэднім зьбольшыліся ўдвай. Вель-

мі паказальны наступны факт. У вадзначэньне 85-ых угодкаў ад нараджэньня Янкі Купалы й Якуба Коласа выдавецтвам „Беларусь“ былі выдадзеныя аднатомнікі выбрана-й лірыкі абодвух паэтаў здвоенымі тыражамі — кніга лірыкі Купалы тыражом 16, а кніга лірыкі Коласа — тыражом 17 тысячаў экзэмпляраў. Як паведамлі чатапіс „Беларусь“, абедзьве кнігі „разышліся бадай што ў той-жа дзень, як паступілі ў кнігарні“. Гэта адзін з довадаў, што беларускі чытач патрабуе беларускую кніжку і ахвотна яе купляе.

Нажаль, выдавецтвы Беларусі, за вынятакм твораў мастацкай літаратуры, кнігі для Беларусаў выдаюць пераважна на расейскай мове, а выдавецтва „Навука і тэхніка“ пайшло ўжо гэтак далёка і ігнараваньні беларускай мовы, што навет беларусаведныя кнігі, за малымі выняткамі, выдае, як правіла, на расейскай мове.

Значныя дасягненьні мела ў 1967 годзе й мастацкая літаратура. Паводля агульнага падлічэньня, у 1967 годзе выйшла звыш сотні назоваў кнігаў новых твораў мастацкае літаратуры. Як на рэспубліку з жыхарствам звыш 8-ёх мільёнаў, гэтага мала, але ў прыраўнаньні з некаторымі ранейшымі гадамі, гэта ўжо прагрэс. З прычыны ўспомненых угодкавых і неўгодкавых палітычных тэндэнцыяў, агульны мастацкі ўзровень беларускай літаратуры ў 1967 годзе ня змог дасягнуць узроўню гадоў найбольшага насіленьня дэсталінізацыі 64-га й 65-га, але ўсё-ж ён быў вышэйшы за ўзровень 1966 году.

Гэтакім парадкам, незавідная была доля беларускай культуры ў мінулым годзе. Тэй-жа нашай творчай інтэлігенцыі, што, не звязваючы на суровыя палітычныя абставіны і русыфікацыйны ціск, усюды і заўсёды, дзе толькі можа, змагаецца за сваю нацыянальную культуру, належыцца вялікае прызнаньне.

Ст Станкевіч

У ЯПАРХІЯЛЬНАЙ УПРАВЕ БАПЦ

У сыботу 30 сьнежня адбылося ў Нью Ёрку чароднае чверцгадовае пашыранае паседжаньне Япархіяльнай Управы Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы.

На паседжаньні быў прывітаны новавысьвячаны сьвятар БАПЦарквы а. В. Кендыш дэ было прынятае да ведама назначэньне ягонае на сьвятара паракхіі Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне — Нью Ёрку. У сувязі з атрыманьнем сп. Валентына Гарошка адвакацкіх правоў, быў ён запрошаны на праўнага дарадніка Япархіяльнай Управы.

Абмяркоўваючы справу арганізацыі манастыра на селішчы „Мір“, быў прыняты рэгулямін народнай кніжні (бібліятэкі) манастыра, прыняты рэгулямін Манастырскіх летняй школы для беларускіх дзяцей, кіраўніком якое зацьверджаны сп. Янка Чыжык.

Таксама быў прыняты рэгулямін Скарбу Прадславы дзеля зьбіраньня і раздзяленьня грашовае дапамогі беларускім вучням. У Самаўрад Скарбу Прадславы выбраныя сп-ня Аліна Курьла й д-р Язэп Сажыч, а ад Япархіяльнай Управы

аўтаматычна ўваходзіць у Самаўрад ейны скарбнік. Самаўрад мае быць папоўнены прадстаўніком ад каталіцкай і прадстаўніком ад пратэстанцкага беларускіх згуртаваньняў. Скарб Прадславы зьяўляецца сабскасьцяй БАПЦарквы, а ахвяраваньня на яго грошы юрыдычна ўважаюцца, як ахвяры на царкву, і таму будучы яны вольныя ад падаткаў. Прысланыя ахвяры да 25 сакавіка сёлета змогуць быць адцягнуты ад падатку за 1967 год.

На паседжаньні быў яшчэ прыняты рэгулямін Дому Заслужаных пры Манастыры. Абмяркоўвалася думка заснаваньня поўманастырскага згуртаваньня. Апрацаваньне ягонага рэгуляміну, апытаньне сурудзічаў ды практычнае ўладжаньне гэтага згуртаваньня даручана сп. П. Манькоўскаму. Высьвечэньне згуртаваньня плянуецца правесці ў Дзень Прадславы 5 чэрвеня сёлета.

Манаскі рэгулямін манастыра абяцаў прадставіць Уладзька Васіль з момэнтам павалічэньня колькасьці манахаў (манахак для жаночкага манастыра). Цяперак-ж Уладзька Васіль назначыў ігумена манастыра архімандрыта а. Мікалая, а наспадаром — д-ра В. Васілеўскага.

УГОДКІ СЛУЦКАГА ПАЎСТАЊНЯ У НЬЮ ЁРКУ

Беларуска - Амэрыканскае Задзіночаньне ў Нью Ёрку зарганізавала ўрачыстае сьвяткаваньне 47-ых угодкаў слаўнага Слуцкага Паўстаньня.

У нядзелю 17 сьнежня ў Катэдральным Саборы БАПЦарквы імя сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне Яго Высокапраасьвяшчэньства Архіепіскап Васіль у суслужэньні а. Васіля Кендыша адслужыў паніхіду па Слуцкіх Паўстанцах і па ўсіх горах, што палеглі ў вызвольным змаганьні Беларускага Народу.

У часе паніхіды група беларускіх вайсковых вэтэранаў з пахільным сыцягам стаяла перад аўтаром, аддаючы гэтым чэсьць загінуўшым змагарам.

Папаўдні таго-ж дня адбылося ў залі Фундацыі імя Пётры Крэчўскага ўрачыстае акадэміі. Адчыніў яе ўступным словам старшыня Акруговай Управы ВАЗА д-р Ул. Назагез. З прынагоднымі ўмовамі зыступілі сп. сп. Мікола Кунцэвіч Барыс Данілюк, Антон Шукелайчы

і Янка Запруднік. Пасьля гэтага прысутныя праслухалі з магнітафоніх стужкіх мантаж беларускіх ваяцкіх песняў, патрыятычнае лірыкі і гістарычных дакумэнтаў, што маюць дачыненні да гісторыі беларускага збройнага змаганьня.

У канцы старшыня акадэміі падчыркнуў значэньне й веліч Слуцкага Збройнага Чыну й нязвычайную ахвярнасьць ды палыманы патрыятызм Слуцкіх Змагароў, які павінен быць нам прыкладам і ўзорам.

Урачысты сход закончыўся праяньнем беларускага нацыянальнага гімну.

ЗЬМЭНЫ У САКРАТАРЫЯЦЕ РАДЫ БНР

У сувязі з рукапалажэньнем у сан сьвятара Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, а. Васіль Кендыш зляжыў просьбу Старшыні Сакратарыяту Рады БНР сп. ген. Францішка Кушалю дымісіі із усіх займаных ім станоўчцаў у Сакратарыяце Рады БНР. Старшыня Сакратарыяту просьбу а. Васіля Кендыша прыняў.

НОВЫ СЬВЯТАР БАПЦ



Зьлева направа: мітр. прат. а. Сьцяпан, Уладзька Васіль, архімандрыт а. Мікалай і а. Васіль Кендыш

Цяжка церпіць ад даўжэйшага часу нашая любая духоная Маці — Сьвятая Беларуска-Аўтакефальная Праваслаўная Царква. Аднак 9-10 сьнежня яна радавалася, і мы ўсе разам зь ёю, бо ў гэтыя дні яна прышбала сабе ня толькі новага, але й вернага слугу свайго — Айца ВАСІЛЯ.

Усе мы ведаем сп. Васіля Кендыша як глыбокага беларускага патрыёту, добрага й самаахвярнага працаўніка на грамадзкай ніве, як чалавека з належнай асьветаю. Але гэтага для сьвятара яшчэ мала. Сп. Васіль Кендыш нарадзіўся ў пабожнай праваслаўнай сям'і, таму й сам глыбака пабожны. Ужо ў часе навукі ў Беларускай гімназіі ў Клецку ён увесь час сьляваў у школьным і царкоўным хоры, бо мае добры голас, чытаў Часы й Апостала.

Апрача гэтага, сп. В. Кендыш ужо больш году паважна займаўся багаслоўскімі студыямі пад кіраўніцтвам адпаведнага багаслова й літургіка, будучы наважаным пайсці няпрарымі просьбам многіх прыняць сан сьвятара. Сп. В. Кендыш у прычыце згадзіўся ўступіць на гэты цяжкі ў нашых беларускіх абставінах шлях, але доўгі час адклаў рукапалажэньне, бо хацеў належна падрыхтавацца да яго. Уладзька Васіль ведаў гэта, таму й чакаў. Але вось патрэбная навука была здабытая. Сп. В. Кендыш адчуў, што ён ужо гатовы й зляжыў адпаведную просьбу Уладзьку. Уладзька прыняў яе з радасьцяй, і ў паразуменьні з Япархіяльнай Управаю вызначыў дні рукапалажэньня: 9-га сьнежня на дыякана, а 10-га сьнежня — на сьвятара.

Вельмі радаснымі былі гэтыя дні як для нашае сьв. БАПЦарквы, гэтак і для ўсіх нас. Радасьць гэтая была падзеленая між Нью Брансвікам і Нью Ёркам. У сыботу 9-га сьнежня Уладзька Васіль адправіў Божаю Службу ў суслужэньні мітр. прат. а. Сьцяпана Войтэнікі ў ягонай царкве ў Нью Брансвіку, і там рукапалажыў Васіля Кендыша ў сан дыякана. На гэтую радасную ўрачыстаць нашу пасыталі трах ўсе прыхаджане зь Нью Брансвіку, прыбылі многія й зь Нью Ёрку. Падчас урачыстаьці вельмі прыгожа паяў хор пад кіраўніцтвам сп. Ф. Рэзныкі. Служба Божая закончылася мнагалейцамі нашай Герархіі, Духавенства, новаму дыякану а. Васілю, Амэрыканскаму й Беларускаму народам ды нашым царкоўным гімнам „Магутны Божа“.

Пасьля Божае Службы адбыўся супольны абед з удзелам звыш ста асобаў. падчас якога таксама была немалая радасьць, а таму й шмат было сказана прыгожых прамоваў ды птапяная шмат гучных „Многая лета“ й „Сто год“.

Але на другі дзень радасьць была яшчэ большая з прычыны рукапалажэньня дыякана а. Васіля ў сьвятары. Адбылося гэта, пасьля некаторых ведамых перашкодаў, у нашым катэдральным саборы ў Брукліне. На гэтую вялікую ўрачыстаць прыбылі: мітр. прат. а. Сьцяпан із сваім хорам і многімі вернікамі зь Нью Брансвіку, архімандрыт а. Мікалай з Таронта ды шмат вернікаў зь Нью Ёрку.

Такая вялікая й слаўная ўрачыстаць рэдка калі бывае ў нашым саборы. Уладзьку Васілю суслужылі архімандрыт а. Мікалай, мітр. прат. а. Сьцяпан і дыякан а. Васіль. Нязвычайна прыгожа сьпяваў наш хор пад кіраўніцтвам сп. М. Тулейкі, будучы ўзмоцненым многім харыстым зь Нью Брансвіку. Шмат якія магчыма ўпяршыню бачылі абрад рукапалажэньня сьвятара таму тым больш былі рады, бо-ж

абрад гэты ў праваслаўнай царкве ўзапраўды вельмі ўрачысты. Бязумоўна, усе прысутныя цешыліся й таму, што да свайго рукапалажэньня на сьвятара а. Васіль ужо служыў як дыякан і, як на першы раз, служыў зусім добра, свабодна й упэўнена, што шмат каго прыемна здзівіла. Натхненьне Уладзькі, Духавенства й вернікаў узапраўды было вялікае.

Пасьля Божае Службы Уладзька Васіль прыгожа прывітаў а. Васіля, напамніў яму, на які цярысты, але адначасна й слаўны шлях ён цяпер узыйшоў, бо-ж шлях служэньня Богу, нашай сьв. БАПЦаркве й нашаму Беларускаму Народу. Шмат тут цяжкасьцяў ён спаткае, але ня ма ніякага страху для таго, хто ўзяў Крыж Хрыстовы на сябе. Такому Хрыстос, Бог і Спас наш ста- ла гаворыць: Нічога ня бойся! Я перамог сьвет, і ты сілаю Майго Духа Сьвятога ўсё пераможаш!

Божае Служба закончылася шматлецамі й нашым царкоўным гімнам „Магутны Божа“. Пасьля адбыўся супольны абед. Нашая прасторная зала была перапоўнена радаснымі вернікамі ў ліку звыш 150 асобаў, сярод якіх было 25-30 нашых братоў і сёстраў із Нью Брансвіку. Як у царкве, гэтак і тут нашыя фатографы ўсьцяж рабілі фотаздымкі. Кжны цешыўся і таму, што было шмат прыгожых прамоваў, у якіх усе перадусім гораца дзякавалі а. Васілю за ягоны прыгожы для нас чын. І тут ўсьцяж гучалі „Многая лета“, й „Сто год“. Зусім зразумела, а. Васіль ды ягоная Матушка былі моцна ўсхваляваныя гэтай шчырай падзякай усіх прысутных, і а. Васіль таксама гораца дзякаваў усім за яе ў сваім прыгожым слове. У ім ён зназчыў, што для яго цяпер найбольшай радасьцяй будзе належна служыць Богу, нашай сьв. БАПЦаркве, а гэтым — і нашаму Беларускаму Народу. Усе прысутныя адказалі яму на гэта бурнымі воплескамі.

Але збліжаўся вечар, і Уладзька Васіль як пачаў, гэтак і закончыў гэтую нашу слаўную ўрачыстаць малітваю й багаслаўнем усіх. Із свайго боку мы гораца жадаем а. Васілю плённае працы на славу Богу, нашай сьв. БАПЦаркве ды на дабро й радасьць усёго нашага Беларускага Народу.

С. Клім

АД ІМЯ ВЕРНІКАЎ З КЛУБЭНДУ, ШТО ЗЛАЖЫЛІ СВАЕ АХВЯРЫ НА АБЛАЧЭНЬНЕ ДЛЯ АЙЦА ВАСІЛЯ

Вельмі Пávaжаны й Дарагі Айцэц Васіль!

Зь вялікай радасьцяй і натхненьнем вітаю Вас з нагоды прыняцця Вамі Сьвятарскага Сану й пераходу на служэньне Богу й свайму Народу ў сваёй Сьвятой Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царкве. Вашая пастанова перайсці на служэньне нашай Царкве й прыйсці з дапамогаю нашаму дарогаму й можна сказаць Вялікаму чыніку Уладзьку Васілю натхнёная самым Госпадам Богам, які ўдастоіў Вас прыняць гэты пачэсны сан сьвятара.

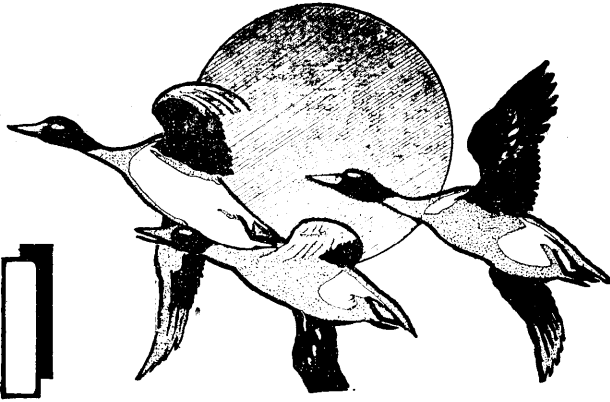
Няхай-жа ўсёмагутны багаславіць Вас сваёю любоўю, ласкаю, абдоруць Вас добрым здароўем ды захавае Вас на Многая Лета!

З глыбокаю пашанаю да Вас
В. Семянчук

Чытайце, выпісвайце, пашырайце часапіс Беларускай Паўночнае Амэрыкі „Б Е Л А Р У С“



ВЕСТКИ КАНАДЫ



**BYELORUSSIAN CANADIAN
ALLIANCE**
524 St. Clarence Avenue
Toronto 4, Ont.
Матарыялы да друку, ахвяры
і падпіскі просім прысылаць
на адрас:
Dr. R. Zuk
54 Mary Street
Barrie, Ont. Tel. 728-7581
Advertising rate — \$ 1.25
per column inch.

ЗБУДУЕМ ЖЫВУЮ ПАМЯТКУ

Пачынаем новы — 1968 год. Гэты год, як і папярэдні, прышоў і пойдзе. Але штось ён мусіць пакінуць па сабе, бо ніводзін год не праходзіць бяспрыкладна. 1968 год ёсць для Беларусі нязвычайным годам, бо ў гэтым годзе, 25 сакавіка скончыцца 50 год ад часу абвешчання незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі. Таму гэты год тым больш ня можа прайсці для нас бяспрыкладна.

50 год — гэта паўстагоддзе, гэта вялікі кусок часу. І на працягу гэтых 50 год Беларусі, хоць прайшлі праз цяжкія выпрабаванні, не забыліся пра векапомны Акт 25 Сакавіка, не забыліся, што гэтым Актам было завершана ўтварэнне Беларускай Народнай Рэспублікі і была абвешчана незалежнасць Яе. Не забыліся, што Беларускай Народнай Рэспубліка стала здзейсненнем векавых мараў і імкненняў беларускага народу, што Яна зрабіла яго гаспадаром свайго краю, дала яму максімум свабоды, дала нацыянальную і сацыяльную справядлівасць. Гэтага ніколі ня зможа даць куртата, крыкліва, таталітарная хвалышчэ дзяржаўнасць — БССР.

Гэта мы добра разумеем і таму старанна захоўваем і культывуем нашую нацыянальную ідэю незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі з перакананнем, што раён ці пазней яна, ідэя гэтая — будзе зрэалізаваная. Кожны год мы святкуем дзень 25 сакавіка, як нацыянальны дзень.

Але ў юбілейным годзе 50-годдзя абвешчання незалежнасці Беларусі мы мусім здабыцца на штось большае, як урачыстае святкаванне. Мы мусім адзначыць гэты юбілей відавочнай жывой памяткай, якая-б была чынная і ўсебачна жыла між намі, якая-б служы-

ла нашаму нацыянальнаму ідэалу дзяржаўнай незалежнасці.

Найлепшай такой памяткай будзе беларуская масавая незалежніцкая арганізацыя, да якой належаў-бы кожны Беларус ці Беларуска, што ў сэрцы і сьведмасці сваёй песьняць ідэю незалежнасці сваёй бацькаўшчыны. Назавём гэтую арганізацыю ЛІГА БЕЛАРУСКАЙ НАРОДНАЙ РЭСПУБЛІКІ. Назоў гэты кіба што добры, у ім слова ліга — азначае вялікае і шырокае згуртаванне людзей, а Беларускай Народнай Рэспубліка змяшчае ў сабе ўсё найлепшае і найдаражэйшае — людзкае і нацыянальнае.

Ліга БНР мусіць паўстаць ува ўсіх беларускіх асяродках, ува ўсім вольным свеце. Заклікаем да арганізацыі яе ўсё беларускае грамадства. Хай стануца ініцыятарамі гэтай арганізацыі тыя суродзічы, якім думка гэта прыпадае да пераканання і якія не пабаяцца арганізацыйнага высілку. Хай яны возьмуцца за гэтую добрую справу і запачаткуюць арганізацыю ў сваіх асяроддзях.

Умовімся, што тымчасовым арганізацыйным цэнтрам будзе рэдакцыя „Беларуса“ Амерыканскай і Канадскай. На іх адрас просім ськіроўваць усе пытанні і інфармацыі ў справе Лігі БНР.

Пазней будзе створаны адмысловы арганізацыйны цэнтр Лігі БНР. Як зьбірацца патрэбная колькасць сяброў — будучыя праведзены арганізацыйныя сходы ў паасобных асяродках, пасля чаго адбудзецца агульны арганізацыйны зьезд.

Такім чынам, супольным высілкам мы створым жывую памятку абвешчання незалежнасці Беларусі — Лігу БНР.

В. Жук

10-ЫЯ УГОДКІ УСЕБЕЛАРУСКАГА КАНГРЭСУ

17-га сьнежня 1967 г. Беларусы Таронта адзначылі ўрачыстай акадэміяй угодкі Першага Усебеларускага Кангрэсу.

Роўна 50 год таму назад Менск трывожна рыхтаваўся да падзеі, якая адкрыла новую пару ў гісторыі беларускага народу. Вялікая зала тэатру напаянялася дзяцкамі ў святках і кажухох, вайсковымі і цывільнымі прадстаўнікамі ў гарадской вопратцы. Барадаты і вусатыя яны пакашлівалі і гутарылі то прыцішана, нясьмела, як сяляне прыехаўшы ў горад, то ажыўлена і голасна дыскусавалі міжсобку. Гаворка іхняя мела асаблівасці Смаленшчыны і Віцебшчыны, Гарадзеншчыны і Віленшчыны, Магілёўшчыны і Палесся ды паўночнай Чарнігаўшчыны. Усіх іх лучыла трывожная бажнасць справы, дзеля якое яны, блізу 2.000 дэлегатаў, зьехаліся з усіх куткоў Беларусі. Тыя, што засталіся дома, даручылі ім справядліва вырашаць лёс іхняй пакутнай Айчыны.

З пашанай і любоўю гляджу на вас сяньня, вачыма душы, барадаты дзяцкі ў святках і змучаныя вайскавікі з франтоў. Чую холад у касцёх і мурашкі на целе, быццам гэта мне трэба было слухаць дэмагогію прэсутных між вамі дэлегатаў ад камуністых, быццам гэта я была ў небяспецы перад ворагамі, што вам пагрожалі.

З гэтым адчуваннем сяджу ў залі Беларускага Цэнтру, у радзе крослаў і чакаю на пачатак акадэміі. Нас ня шмат, ня сотні і ня тысячы, што сабраліся, каб аддаць частку вашай памяці, вашым высілкам, вашым дасягненням. І мы дзялімся... Тым, што ў Менску, ды блізка яго нельга нават адкрыта сьхіляць галаву перад вамі... Але мы верым, што прыйдзе час і ўважлівае створанае вамі Беларускай Народнай Рэспубліка.

Акадэмію адкрывае Старшыня Задзіночання Беларускіх Жанчын Канады, якое ладзіць готую ўрачыстае, агульным сьпевам-малітвай „Беларусь наша Маці Краіна“.

Даклад д-ра Вінцэнта Жук-Грышкевіча працірае задымленыя трохі

шчыбы нашых уяўленняў аб Кангрэсе. Празь іх мы пачынаем ясна бачыць і асэнсоўваць падзеі, што адбываліся 50 ды болей гадоў таму назад на нашых землях. Даклад упарадкоўвае ў паслядоўны ланцуг, часта фрагментарны, веды пра Усебеларускі Кангрэс. Адказвае на пытаньне, як гэта магло стацца, каб народ, які яшчэ нядаўна Янка Купала клікаў „людзмі звацца“, на Кангрэсе выявіў перад сьветам сваю волю быць самастойным у сваёй незалежнай дзяржаве.

Сталася зразумелым: У завірусе вайны і расейскай рэвалюцыі беларускі народ тварыў сваю нацыянальную рэвалюцыю — і ў вакопах на франтах, і ў вёсках і гарадох перапоўненых войскам, і ў масавым „бежанстве“. Тварыў яе ў здысках пад царскім рэжымам, у знішчэнні краю вайной, у масавых штурмах супроць „Расейскай турмы народаў“, у бесперапынных мітынгх і дыскусіях, у вайсковых зьездах і камітэтах, у гарацкай разбудове нацыянальных арганізацый.

ХРОНІКА

● **Дзень герояў Беларусі** быў адзначаны ў вабедзьёх беларускіх праваслаўных царкхх у Таронта: 26 лістапада 1967 г. была адслужана паніхіда па паўных змагарох за незалежнасць Беларусі ў беларускім царкве сьв. Еўфрасімы Полацкай на Довэнкорт. Пры гэтай нагодзе настаяцель царквы а. Кузьмічкі сказаў прыгожае патрыястычнае казаньне.

3 сьнежня 1967 г. адбылася паніхіда за Тых, што пашлі паміраць, каб жыла Бацькаўшчына — у БАП-Царкве сьв. Кірылы Тураўскага на Сайклэрэн. Прыгожае прынагоднае казаньне сказаў а. Архімандрый Мікалай. Пасля паніхіды адбылася ўрачыстая акадэмія, аб якой мова на іншым месцы.

● **Сход Канадскага Сэктару Рады БНР** адбыўся 3 сьнежня, на якім былі праведзены перавыбары кіраўніцтва Сэктару і разгледжаныя актуальныя справы.

ДЗЕНЬ ГЭРОЯУ У ТАРОНТА

3-га сьнежня Беларусы Канады паніхідай у Б.А.П.Ц. і акадэміяй, ладжанай Згуртаваньнем Беларусаў Канады, аддавалі частку памяці тых, што „ахвярай і чынам“ намагаўся даць „шчасьце і волю Айчыне“.

Незалежна ад абставін, з году ў год мы малітвай і супольнай пажанай і ўдзімлівай урачыстасцяй ушаноўваем памяць герояў Беларусі і гэтым чэрпаем ад іх патрэбны нам сілы — гаварыў адкрываючы акадэмію старшыня З.Б.К. сп. Мікола Ганько.

Словы з агульна сьпяванага жалобнага маршу — „Мы не пахілім галаву, не уцячым із радю...“ — проста пыталі: а ты дзе ёсць, у радю, ці звонку іх?

Прэлегонт, мгр. А. Грыцук, у сваім дакладзе падкрэсьліў існаваньне лягічнага разьвіцця працэсу беларускага адраджэнскага руху.

— Калі мы параўнаем тастамэнт Кастуся Каліноўскага, Акт 25-га Сакавіка і Доклад Рады Слухачыні — гаварыў дакладчык — мы ўбачым цягласць у імкненьні беларускага народу да аднаго мэты:

руга, у якую імігрант хоча прыехаць.

Калі прыгледзімся бліжэй да гэтых новаўвядзеных зьмен у іміграцыйным акце, то пабачым, што яны даюць шмат большыя магчымасці, чымся ранейшыя, для іміграцыі ў Канаду як радні, так і незалежным імігрантам. Скарыстаць з гэтых зьменаў могуць тыя Беларусы, што хочучы памагчы прыехаць сваёй радні ў Канаду з Заходняй Эўропы або і з Польшчы.

Усебеларускі Кангрэс быў беспасярэднім працягам гэтай нацыянальнай рэвалюцыі, а Акт 25-га Сакавіка — вынікам яе.

У нашым уяўленьні Усебеларускі Кангрэс набірае большыя і магутнейшыя памеры. Вайскавікі і дзяцкі ў святках стаюцца барацьбітамі і абаронцамі „Нашае Маці Краіны“, якія ворагі „На суды павялі... звязанай... і судзіці давай... ня спытаўшыся гроху, віны... разьбівалі пасады ей нячыстыя... накладалі аковы сталёвыя... у намітку ўбраўшы царнёвую... на бадзённы пусцілі на зьдэк...“, як рэцытавала пасля дакладу „Суды“ Янікі Купалы Р. Ж. Г.

Зь верай у натуральную жыцьцёвую сілу нашага народу, у непакорную і няслонную Маці Беларусь, якую „...усё-ж крўды не змаглі...“, якой „не здалеюць суды дэманторныя... спагнаць і вырваць душу“, ды з запэўненьнем, што „ў крывавых мукхх мы народзім жыцьцё Рэспублікі сваёй“ — закончылася акадэмія. **Р. Ж.**

● 50 год ад часу склікання Першага Усебеларускага Кангрэсу было адзначана ў Таронта ўрачыстай акадэміяй, справядка зь якой падаецца асобна.

● **Паседжаньне Каардынацыйнага Камітэту Беларусаў Канады** было скліканае 17 сьнежня. На паседжаньні было пастаўлена аднагалосна, каб у сувязі з 50-мі ўгодкамі абвешчання незалежнасці Беларусі прызначыць 1968 год юбілейным годам Беларускай Народнай Рэспублікі, аб чым паведаміць беларускае грамадства асобным камунікатам.

Для адзначэньня гэтага юбілею былі запрапанаваныя два праекты адмысловых юбілейных памятак: праект Др. Р. Жук-Грышкевіч — на працягу юбілейнага году вывучаць гісторыю беларускага вызвольнага руху перыядычнымі дакладамі і дыскусіямі з супольным удзелам ЗБК і БНА, ці паасобку; сп. Безаўскага — выдаць у мастацкім афармленьні юбілейную паштоўку з мапамі БНР і БССР і важнейшымі датамі. Былі прынятыя абодвы праекты.

У справе юбілейнага святкаваньня 25 Сакавіка пастаўлена: Старацка правесці святкаваньне ўа ўсіх беларускіх асяроддзях у Канадзе, а прынамся ў большых зь іх, як Таронта, Монрэаль і Ашава. Дату святкаваньня ў Таронта вызначылі на нядзелю 24 сакавіка ў Славацкай залі. Аб даце святкаваньня ў іншых асяродках паставілі дамовіцца на мясцох. Была абмярканая таксама праграма святкаваньня ў Таронта і падзел працы.

● **Справа афіцыйных моваў у Канадзе.** Каралеўская Камісія дзвюх моваў і дзвюх культур аддала на разгляд парламенту першую частку сваіх выснаваў, у якіх прапануе, каб у Канадзе дзьве мовы — ангельская і французкая — былі прызнаныя афіцыйнымі мовамі ў Парлямэнце Канады, у фэдэральных судах і ў фэдэральным урадзе і адміністрацыі. У справе прызнання гэтых дзвюх моваў за афіцыйныя ў паасобных правінцыях Канады Камісія зарэкамандавала, каб прызнаньне абедзьвюх моваў правінцыі правялі самі там, дзе другой мовай гаворыць 10 ці больш працэнтаў насельніцтва.

Сябра Камісіі праф. Я. Руднікі — Украінец зь Віньпогу — прапанаваў, каб Камісія ўзяла пад увагу тыя 6 мільёнаў насельніцтва Канады, якое ўжывае іншую мову, як ангельскую ці французскую. На першым месцы тут стаяць большыя этнічныя групы, як Украінцы, Немцы, Італьянцы і Эскімо-Індыяне, якія ў шмат якіх акругах маюць 10 і больш працэнтаў свайго насельніцтва. Ён дамагаўся, каб у гэтых ак-

ВАЖНЫЯ ЗЬМЕНЫ Ў ІМІГРАЦЫЙНЫМ АКЦЕ

У кастрычніку 1967 году ўвайшоў у сілу зьменены іміграцыйны акт. Зьмены былі ськіраваныя на тое, каб пазбыцца дыскрымінацыі, зьвязваюць большую ўвагу на сямейныя вымаганьні, на спраўнасць дзеянняў акту і праўленьне большага спачуваньня імігруючым і іх спонсарам. Іміграцыйная палітыка Канады ськіраваная на павялічэньне ліку імігрантаў згодна з узростам запатрабаваньня на працоўную сілу ўзрастаючай эканомікі Канады.

Паводля зьмененага іміграцыйнага акту, у Канаду могуць прыехаць наступныя катэгорыі імігрантаў:

а) **Спонсараваная залежная радня***. Канадзійскі грамадзянін ці сталы жыхар (рэзыдэнт) Канады мае права спонсараваць (ручацца) за сваю залежную радню, што хоча прыехаць у Канаду. Спонсарам запэўняецца, што іх залежныя родзічы будучы закваліфікаваныя на прыезд у Канаду, калі яны здаровыя і маюць добры характар.

Да спонсараванай залежнай радні залічаюцца: муж ці жонка; нежанаты сын ці незамужняя дачка векам менш як 21 год; нарэчаны ці нарэчаная; бацька ці дзед, або маці ці бабка векам 60 гадоў ці больш; бацька ці дзед, або маці ці бабка векам менш як 60 гадоў, калі яны ўдаўцы ці ўдовы, або няздольныя да працы; сіроты векам менш як 18 гадоў наступных катэгорыяў: унук ці ўнучка, брат, сестра, пляменьнік ці пляменьніца; найбліжэйшая радня ў выпадках, калі спонсар ня мае пры сабе іншай залежнай радні, апрача жонкі ці мужа (у гэтым выпадку можна спонсараваць толькі аднаго родзіча).

Просьба аб дазвол на прыезд у Канаду спонсараванага залежнага

родзіча ўключае таксама кожнага ягонага залежнага родзіча з найбліжэйшай радні, які мае прыехаць разам зь ім.

За найбліжэйшую радню, згодна зь іміграцыйным актам, уважаецца мужа ці жонку і кожнага нежанатага сына ці незамужнюю дачку ў веку менш як 21 год.

б) **Названая радня (Номінэйтэд рэлятыўс)**. Канадзійскі грамадзянін ці сталы жыхар (рэзыдэнт) Канады мае права „назваць“ тых сваіх родзічаў, якія хочучы прыехаць у Канаду. Пад „названай раднёй“ разумеецца тая радня, што па прыездзе ў Канаду будзе незалежнай, а не на ўтрыманьні той асобы, што стараецца аб яе прыезд.

У „названую радню“ ўваходзяць наступныя катэгорыі: нежанаты сын ці незамужняя дачка ў веку 22 год і больш; жанаты сын ці замужняя дачка ў веку менш як 21 год; брат ці сястра, бацька ці дзед, або маці ці бабка векам менш як 60 гадоў; пляменьнік, пляменьніца, дзядзька, цётка, унук ці ўнучка.

У кожным з гэтых выпадкаў просьба аб дазвол на іміграваньне ў Канаду ўключае і тых з найбліжэйшай радні (муж, жонка і іх дзеці) імігранта з гэтай катэгорыі, што маюць прыехаць разам зь ім.

в) **Незалежныя імігранты**. Усе іншыя імігранты, што ня ўходзяць у катэгорыі „спонсараваных“ і „названую радню“, а складаюць просьбу аб дазвол на іміграваньне ў Канаду незалежна — уважваюцца за незалежных імігрантаў.

Сыстэма ацэны прыгоднасьці незалежных імігрантаў мае 100 азначных адзінак у наступных катэгорыях, паданых у парадку важнасці: 1. асьвета, 2. асабісты якасьці, 3. запатрабаваньне на працу, 4. век, 5. прафэсійныя кваліфікацыі, 6. магчымасці атрымання працы, 7. знаньне ангельскай ці французскай мовы, 8. радня, 9. ак-

* Пад „залежнай раднёй“ разумеецца тыя імігранты, што маюць быць на ўтрыманьні спонсара на прыездзе ў Канаду.

УРАЖАНЬНІ З ПАДАРОЖЖА

3. У МЮНХЭНЕ

Самалёт лініі Айр Франс глэдка плыве на ўсход, да фактычнае мэты нашага падарожжа — Мюнхэну.

Калі яшчэ ў Нью Ёрку некаторыя нашыя знаёмыя ізь здзіўленьнем пыталіся, чаму якраз выбралі мы гэты маршрут на Ўропу: Мюнхэн — Парыж — Рым, мясціны, ужо нам ведамыя, чаму, прыкладам, ня Мэксыку ці Гаваі, ня лёгка было адказаць на гэтае пытаньне. Вось і цяперака ў самалёце стаям яшчэ раз гэтае пытаньне — чаму? і стараемся адказаць: першае таму, што прыемна наведваць знаёмых і прыцеляў; другое таму, што некаторыя гарады асабліва мілыя сэрцу, прыкладам, Рым, трэцяе таму, што хочацца пабаззяцца па старых сьцёжках-дарожках; чацьвертае таму, каб прыгледзецца-прыслушацца, чым жыве Ўропа сяньня, якія лініі, сылюэты ляснуюць вялікія дамы модаў Парыжу, Лёндану, Рыму, і г. д., і г. д. Гэтак шмат хочацца даведацца, гэтак шмат пабачыць...

Праз воблакі ўнізе раптам рысуюцца вузенькая стужка Ізару й маленькі, калі глядзець з вышыні, горад на рэчкаю — Мюнхэн. Зь лёгкім сэрцам высядаем із самалёту, бо-ж ведаем і горад, і мову, маем зарэзэрваваны гатэль. Каб ня турбаваць знаёмых, навет не падалі дакладнае гадзіны прылёту. Аднак, на аэрадроме нас спатыкаюць сп-ва Кабышчы й сп. А. Малаўка з Розэнгайму. Добрай раніцы, дарагія, як прыемна сустрэцца з Вамі!

Няпрывабна выглядаў горад спачатку пры спатканні з ім: разрыты равамі, пералпцены загарадкамі, шум ад машынаў, што здымаюць асфальт, трэск эскаватараў, трактараў. — Будуюць падземку, — паясьняюць Мюнхэнцы. — Горад рыхтуюцца да алімпійскіх гульняў, што адбудуцца тут у 1972 годзе. Што-ж, памажы Божа, за чатыры гады, што ведае, можа ўзноў прыедзем сюды на алімпіяду.

Супакою даводзілася шукаць у парках і прыгарадных лясах. Гадзінамі блудзячы па парках, адведваючы ўсе любімыя мясціны, прастуючы праз усе выхаджаныя раней праз гады прабыванья тутакса сьцёжкі-дарожкі, мне здавалася, што дзеля гэтага мы й прыехалі сюды: каб пасядзець на знаёмай лаўцы ў Батанічным агародзе паміж старых высачэных бяроз, глыбака, да адказу ўдзьгнуць у грубкі сьвежага паветра, насычанага пахам скопанага сена, назьбіраць грыбоў у Грунвальдзікім лесе, закурць змучаныя ногі ў сьцюдзёным Ізары й доўга ўглядацца ў вабрысы Альпаў зь

белымі шапкамі сьнегу. Авалодзе табой такое прыемнае адпужаньне й такі супакой, якога шукаеш часамі гадамі.

Паміж шматнацыянальнымі групамі чужынцаў жывуць у Мюнхэне й Беларусы. Зь некаторымі зь іх давялося спаткацца. Із сям'ёй сп. Сымона Кабышча адсвяткавалі ягоны 77-мы дзень нараджэньня й пажадалі яму ад усяго сэрца здароўя й посьпеху ў жыцці й прафэсійнай працы. У тым самым утульным пакоі гаспадароў, дзе часта раней даводзілася зь імі праводзіць час, выпала яшчэ раз сустрэцца.

— А кім-жа ты хочаш быць, Тольк? Што цябе найбольш цікавіць? — пытаю маладога юнака-абітур'ента, унука гаспадара. — Ён будзе студыяваць хімію, — паясьняе маці, а Тольк, падумаўшы: — Буду рысаваль, як тата, гэта мне найбольш падабаецца, можа быць і графіка, ці архітэктура... — Прыгожай беларускай мовай гаворыць Тольк Чайкоўскі. Што-ж, памагай яму, Божа, мастакоў і архітэктаў у нас не зашмат.

Адведваючы другую беларускую сям'ю сп-ва Урбаноў, цешуся разам з бацькамі посьпехамі малое Ірынікі ў дзіцячым садку, хвалю кулінарныя здольнасьці гаспадыні, асабліва ў прыгатаваньні беларускага халадніку, і доўга-доўга гутарым — абменьваемся думкамі пры шклянцы віна. Якое гэта вялікае шчасьце, калі ў сям'і аднае нацыянальнасьці гадуюцца ў беларускай атмасфэры маладое пакаленьне — нашая новая зьмена.

Было шмат прыемных сустрэчаў із знаёмымі й прыцелямі, але была й адна сумная ды балючая сустрэча, пра якую гэтта й хочацца сказаць шырэй.

Па дарозе ў Батанічны агарод можна па старой звычцы вылезці з трамвая на пляцы Чырвонага Крыжа, а фактычна ня толькі можна, а й трэба вылезці, бо тут-жа ў ваднэй з бочных вуліцаў, як рукой падаць, месціцца ўкраінская друкарня „Лёгас“. Ногі аўтаматычна прысьпешваюць хаду, вась яна бома тая-ж самая, вялікая, шэрая, сьціплы напіс на ёй, панадворак, уціснуты паміж будынкаў, і дзьверы. Тут у гэтай друкарні на працягу каля 15-ёх год друкавалася газэта „Вацькаўшчына“ зь ёйным дадаткам для дзіцяі — „Каласкі“. Тут друкаваліся і ўсе кнігі выдавецтва „Вацькаўшчына“ ў колькасці каля 16-ці, а між ім і такія мануэнтальныя выданьні, як „Спадчына“ Янкі Купалы, „Вянок“ Максіма

Багдановіча, „Матчын дар“ Алесь Гаруна, „Новая зямля“ й „Сьмгон Музыка“ Якуба Коласа, зборнік літаратурных твораў эміграцыйных пісьменьнікаў „Ля чужых берагоў“, прыгожа ілюстраваны „Беларускія казкі“ й іншыя. Адсюль, з газэты й кніжнага выдавецтва праманавала на працягу чужь не даццацёх год беларуская нацыянальная ітэя й разыходзілася роднае друкаванае слова ўва ўсе краі пасяленьня беларускае эміграцыі.

Стаіць на месцы друкарня, тыя-ж друкары ўвіхаюцца пры машынах, тыя-ж складальнікі каля лінацыйнаў, як і даўней. Радасна вітаемся, і, здаецца, нічога не зьмянілася за апошнія пяць год, але гэта толькі першае ўражаньне. Дарма шукаюць вочы знаёмых шрыфтаў і шпальтаў, іх няма, ня рыхтуюцца чародны нумар газэты...

Дырэктар друкарні сп. Рыгор Наняк, які на працягу доўгіх год супрацоўнічаў з нашым выдавецтвам, ня ўмеа адказаць на маё пытаньне — чаму? Чаму ня выходзіць „Вацькаўшчына“?

— Чаму якраз на 450-ыя ўгодкі беларускага друкаванага слова памірае чужь ня першая й найслаўнейшая наша газэта на эміграцыі? — таўчэцца ў галаве назойлівая думка, і робіцца гэтак цяжка на сэрцы. — Відаць, няма каму займацца гэтым, — адказваюць мне друкары. Хоць ведаю, што гэта ня зусім так, ёсьць-жа даволі здольных беларускіх грамадзкіх працаўнікоў у Мюнхэне, прычым, відаць, у чымсьці іншым. Чуюся вінаватай, моцна вінаватай, што пакінулі, зусім заняблы роднае друкаванае слова ўсе мы разам: і ты, чытач, і я, і ён, той, што магчыма палінуецца навет прачытаць гэтыя радкі.

На гэтае самае пытаньне — чаму?, пастаўленае больш кампэтэнтнай асобе, атрымала кароткі адказ: ня было належнага падтрыманьня з боку грамадства.

Мы Беларусы на эміграцыі годна адзначылі 450-ыя ўгодкі беларускага друку адмысловымі акадэміямі, выстаўкамі як у беларускіх асяродках, гэтак і ў амэрыканскіх бібліятэках, рэфэратамі й цяглай навуковай працай сяброў БІНІМ-у над дасьледаваньнем дзейнасьці Францішка Скарыны. Вялікая колькасць асобаў прыймала ўдзел у гэтым ахвяраўваючым свой час, працу й грошы. Але далёка й ўсе. Падтрыманьне большыні абмежавалася да прысутнасьці на гэтых зборках ці выстаўках, а былі й такія, што й гэтае мінімальнае маральнае падтрымкі не захачелі даць.

А як-жа карысным і прыемным было-б для ўсяе нашае грамады, калі-б у гэным юбілейным годзе нашае староае культуры мы з асаблівай руплівасьцяй і з належнай увагай аднесліся да нашага роднага друкаванага слова на эміграцыі й далі яму належнае падтрыманьне маральнае й матэрыяльнае, ад чаго залежыць ягонае існаваньне.

Ня лёгка знайсці гэтому друкаванаму слову дарогу да сэрцаў людзкіх. У Мюнхэне ў розных падвалах будуюць і нішчацца кніжкі выдавецтва „Вацькаўшчыны“, а яны вельмі прыдзіліся-б тут у Амэрыцы, дык узноў-жа патрэбная гэная дапамога, зацікаўленасьць і супрацоўніцтва, каб кніжкі гэныя трапілі ў рукі чытача.

Славліліся нашыя дзяды й прадзеды гэтым супрацоўніцтвам-дапамогай адзін аднаму ў патрэбе, склікалі талаку і браліся ўсе дружна за працу, калі прыходзіла канчаць патрэба. Хай мне прабачаць паважаныя чытачы за ўмешчаньне, ведама, мы Беларусы ня любім, калі нам нехта прыпамінае аб нявыкананым абавязку. А абавязкам гэтым на сяньня — ня даць замоўкнуць, памерці Скарынаўскаму друкаванаму слову, не дазволіць, каб памерла „Вацькаўшчына“.

З. Станкевіч

БЕЛАРУСКІ ПРАВАСЛАЎНЫ КАЛЕНДАР НА 1968 ГОД

Япархіяльная Управа БАПЦарквы ў Амэрыцы, у вадзначэньне 20-ых угодкаў ад аднаўленьня Аўтакефалі Беларускай Царквы, выдала ў Нью Ёрку календар-кніжку на 1968 год. Прыгожа й старанна выдадзены й багата ілюстраваны календар-кніжка абыймае 123 бацьныя друку вялікага кніжнага фармату й, апроча календарнай часткі з паказаньнем старога й новага стылю ды пералікам праваслаўных сьвятаў і сьвятцаў, зьмяшчае папулярныя артыкулы зь гісторыі царквы, з жыцця паравіаў БАПЦарквы, артыкулы на гістарычныя тэмы ды выбраныя творы беларускіх паэтаў.

НА МІЖНАРОДНАЙ ВЫСТАЎЦЫ У ЧЫКАГА



Мэр гораду Чыкага Рычард Дэйлі з прадстаўнікамі беларускага грамадства

Леташняя Міжнародная Выстаўка ў Чыкага, што адбылася 21 і 22 кастрычніка, была добрай нагодай ушанаваць 450-ыя ўгодкі нашага першадрукара й вялікага гуманістага Францішка Скарыны. Спецыяльнае месца ў беларускім стэндзе Выстаўкі было адведзенае для фотакопіяў Скарынаўскіх выданьняў — Псалтыра й кнігаў Бібліі. Прыгожы патрэт Францішка Скарыны, намалёваныя ведамым беларускім мастаком зь Нью Ёрку Пятром Мірановічам, займаў пачэснае месца на сьцяне. Інфармацыі аб жыцці й дзейнасьці Скарыны былі напісаныя паангельску.

Калі ў дзень адчыненьня Выстаўкі мэр гораду Чыкага Рычард Дэйлі затрымаўся пры нашым стоішчы, яму было паінфармавана пра ролі й значэньне Скарыны, як першага друкара ў Беларусі і Усходняй Ўвропе. Мэр гораду выказаў прызнаньне нашаму аддзелу ды заахочваў нас прадаўжаць далей працу ў кірунку інфармаваньня пра наш народ.

Вялікай атракцыяй аддзелу быў і гэтым разам наглядны паказ сп-няй Тарэсай Тарасэвіч мініятурных прыладаў для абробкі лёну, як мяліца, трапало, часальня, матавіла й снуйка. Яна шыркаа інфармавала англамоўных наведвальнікаў аб працэсе абробкі лёну на Беларусі ды паказвала розныя ўзоры лянных тканінаў, якія беларускія ткачы й цяпер вырабляюць у беларускіх вёсках.

Нашыя рознакалёрныя вышыванкі, падушкі, паясы, вязаныя круч-

ком мухаморы й баравікі, што выгледалі, як быццам жывыя, дзяружкі ды іншыя саматкіны прыцягвалі шмат наведвальнікаў.

Гэтак, як і пазалетэсь, мы ўжывалі назоў нашага краю ў беларускім гучэньні „БЕЛАРУСЬ“ з ангельскім перакладам у дужках „Вай-труэнія“. Мусім прызнацца з радасьцяй і палёгкай, што амаль ніхто ня змешваў нас, як калісьці, з „Раша“. Усім наведвальнікам было ясна, што назоў „Беларусь“ быў больш адпаведны й лягчэй вымаўляўся, а для тых, што часта пыталіся, дзе знаходзіцца такая краіна, добрым дапаможнікам была вялікая арыентацыйная карта Беларусі.

Выступленьні беларускай танцавальнай групы таксама цешыліся вялікім посьпехам сярод наведвальнікаў. Прыгожа красаваліся дзявоцкія касцюмы, вышывы летась сп-няй Е. Жызнёўскай. Трэба адзначыць, што яна ўвесь свой вольны час прысьвяціла на пашпчыцё воем дзявоцкіх касцюмаў. Апрача ўкладу працы, яна й часткава фінансавала набывццё матэрыялаў для касцюмаў. Таксама ейнае работы й большыны вышываных блозак і хвартухаў.

Нашая група вельмі ўдала выканала два народныя танцы: Кардэлю й Мікіту. Калі-ж кіраўнік агульнай праграмы Выстаўкі папрасіў выканаць больш танцаў, нажал, нашая група не змагла прыгатаваць іх зь незалежных ад яе прычынаў. Два тыдні перад гэтым, калі ішло інтэнсыўнае прыгатаваньне да танцавальнага выступленьня, нашым танцорам было адмоўленае карыстаньне царкоўнай залай Паравіі Беларускай Праваслаўнай Царквы сьв. Юрага сьвятаром Алесам Мірановічам. Асабліва было даўным, што адмоўлена карыстацца залай танцорам, якія якраз належаць да гэтай-жа паравіі. Але апошнія пробы танцаў удалося правесці ў залі пры Беларускай Царкве Хрыста Спаса.

Ад чатырох год практыкаваўся на гадавой Міжнароднай Выстаўцы звычай выбару каралевы. Летась на конкурсе выбару на каралеву Выстаўкі беларускую групу рэпрэзэнтавала сп-ня Ванда Гайдзель. Але працэдурна выбару летась была спрошчаная: заміж журы, што пры выбары брала на ўвагу прыгожасьць кандыдатак ды іхную народную вопратку, выбар адбыўся спосабам лятэрыяным і на каралеву Выстаўкі трапіла Ірыляндка.

Летась Беларусы ўпархыню паказалі й сваё кулінарнае майстроўства. Жанчыны з арганізацыі Беларускай Нацыянальнай Рады ў Чыкага прыгатавалі добрыя й смачныя беларускія стравы, якія цешыліся вялікім попытам, а яка папоўнілася значным прыбыткам.

Да арганізацыі беларускага стоішча на Выстаўцы спрычыніліся сябры Беларуска - Амэрыканскай Моладзі ў штаце Іліной, Згуртаваньня Беларускаў штату Іліной ды спадары Васіль Пунтус і Лявон Міранцоў ад Беларускай Нацыянальнай Рады ў Чыкага.

Дзякуючы супольнаму высілку й стараньням, беларускі аддзел на Выстаўцы вельмі добра прэзентаваўся, за што належыцца вялікае дзякуй кіраўніку беларускага аддзелу Выстаўкі сп. Мікодыму Жызнёўскаму і ўсім сябрам, што далі экspanаты, прыгожа ўладзілі самую Выстаўку ды інфармавалі англамоўных наведвальнікаў пра наш край.

Д-р В. Р.

ругах была прызнана, як другая афіцыйная, мова гэтых групаў. Камісія адкінула прапанову праф. Рудніцкага, але ён залучыў да паведамленьня Камісіі у Парламант сваё сэпаратнае становішча, у якім прапануе вызначыць г. з. рэгіянальны мовы ў акругах, дзе пераважае насельніцтва неангласаксонскае й нефранцускае.

● **Прэкамуністычная дэманстрацыя Югаславаў** адбылася перад Югаслаўскім кансулятам у Таронта ў сувязі з 22-мі ўгодкамі заняцця Югаславіі чыгускім камуністычным рэжымам. Дэманстранты неслі транспаранты з напісамі, што віталі прэзыдэнта Джансана за яго прэкамуністычную пастанову ў Ветнаме й пратэставалі супраць дружбы Канадыіскага міністра замежных справаў П. Мартына з камуністычным блёкам. Супраць дэманстрантаў выступіла каля 50 чалавек канадыіскіх паліцыі.

У выніку войстрай спрэчкі дэманстрантаў з паліцыяй дэманстрацыя была разгананая коннай паліцыяй, ахвярай чаго стаўся фатограф Сібі-Сі, якога чужь што не здраавала коньмі. У гэтай суматосе прапаў асёл, які меўся прадстаўляць маршала Цігу.

ДУМКІ Ў ДЗЕНЬ ГЭРОЯЎ

Ня штыхі й ня кулі — жаролы гармат — За адзіную зброю мы мелі каханьне, Грэла сэрцы яно, хоць залёў лістапад,

І расьлі ў рад магілы за намі.”

Наталля Арсеньнева

Хіба й ёсьць найбольшай зброяй у змаганьні народу за сваё жыццё, за сваё самазахаваньне, як патка кажа, „каханьне“.

„Коханьне“, да каго? Да ўсяго свайго роднага: да свае гістарычнае й культурнае спадчыны, да свае мовы, свайго краю, свайго народу, да — адзін аднаго. Ня зьменіш людзькоае натуры зь яе собскім самалюбствам. Не дасягнеш, — дыя ня трэба, — ідэяльнага. Але здаецца, каб можна было злагодзіць вастрыгё й зноўтралізаваць яд варажнечы, няпрыхільнасьці й злосьці між намі тым „каханьнем“, што „грэла сэрцы“ случкаоў — як здаравейшы быў-бы наш беларускі арганізм! Як шмат адпярнейшым быў-бы ён на русыфікацыю, ды іншыя сьмяротныя хваробы! Часам арганізм забівае сіла згонку, але найчасцей — хвароба знутры.

Скуль узяць гэтае аружжа й ляркаства? „Шукайце, а знойдзеце!“

Р. Ж.

УВАГА! БЕЛАРУСЫ УВАГА!

Беларуска-Канадыіскі Выдавецка-Мастацкі Клюб „Пагоня“ выпускаў прыгожыя нагрудныя значок Пагоні наступнай цаны: пасярэбраны — 3 дал., пазалочаны — 4 дал., залаты 10-каратавы — 7.50 дал.

Маем на продаж і 3 розныя собскага выпуску грамафонныя кружалкі, насыненыя беларускія гэрбы, кніжкі й інш.

У падрыхтоўцы карты Беларусі. Замаўленьні высыліць на адрас: CLUB „PAHONIA“ c/o 127 Dovercourt Rd., Toronto 3, Ont., Canada.

ЗЬ ЛІТАРАТУРНАЙ НІВЫ БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

Перад намі першы зборнік вершаў беларускага паэты Беларасточчыны Віктара Швэда „Жыццёвыя сьцежкі”, што быў выдадзены ў 1967 годзе Беларускім Грамадзка-Культурным Таварыствам у Беластоку. Віктар Швэд адзін з найбольш дзейных сяброў заснаванага ў 1958 годзе ў Беластоку беларускага літаратурнага згуртавання „Белавежа”. Апрача штогодніх календароў, у якіх друкуецца шмат літаратурных твораў, ды літаратурных альманахаў, сябры згуртавання „Белавежа” выдаюць і асобныя зборнікі сваіх твораў. Пасля зборніка А. Варскага „Белавескія матывы” і Я. Бурша „Прамень думкі”, зборнік Віктара Швэда „Жыццёвыя сьцежкі” ўжо трэці з парадку.

Галоўныя ідэйныя й мастацкія асаблівасці творчасці Швэда вызначае першы раздзел зборніка, загалаваны „Бацькоўскі кут”. Ён змяшчае вершы нацыянальна-патрыятычнага характару, у якіх паэта вылівае гарачыя й шчырыя пачуцці любасці да ўсяго свайго роднага: да вёскі, ейных жыхараў, народных звяччаў і песняў, прыроды роднага краю, ягонае нацыянальнае мінуўшчыны, а над усё — да сваёй роднай мовы. Прыгодзім гэта яноны верш „Родная мова”, які адзін з найбольш тыповых для Швэдавай творчасці й найбольш удалых з мастацкага боку:

*Мова ты родная, мова прыгожая,
Як-жа мы можам цябе ня любіць.
Ты пратрывала атакі варожыя,
Ня здолеў ніхто цябе пакарыць.*

*Ты пад страхом знайшла саламяную
Прытулак ад цяжкіх навалы, нягод.
Цябе, мова, носіць зь вялікай пацанаю
У сэрцы сваім беларускі народ.*

*Паднятая сілай Купалы і Коласа,
Змагла ты правы свае адстаяць.*

*Змагла ты дайсці да магутнага голасу
І месца пачэснае ў сьвеце заняць.*

*Калі няхта скажа: ёсьць новы
млейшыя,
Яму адказаць я заўсёды гатоў:
Найпрыгажэйшая, найдаражэйшая
Мова зямлі роднай, мова бацькоў.*

Верш гэты добра паказвае дзьева галоўныя асаблівасці патрыятычнага лірыкі Віктара Швэда. З аднаго боку, у вершы гэтак і вычуваецца паэтычны лад і сфармуляваны думак, характэрныя яшчэ нашаніўскай паэзіі, у дадзеным выпадку патрыятычнай лірыцы Янкі Купалы і Якуба Коласа. І ў шмат якіх іншых вершах таксама вычуваецца выразнае падабенства да нашаніўскага паэзіі, чаго, аднак, нельга ставіць Швэду, як дакор ці загану, бо, як правільна заўважыў у сваёй рэцэнзіі на гэты зборнік у „Літаратуры і Мастацтве” М. Прашковіч, „гэта не запазычаньне, ня перайманьне”, а найбольш арганічная якасць паэзіі Швэда. Яна зроджаная спэцыфічнымі абставінамі сяняняшняга нацыянальнага жыцця ў Беларасточчыне, шмат у чым падобнымі да абставінаў у часоў нашаніўства ў цэлай Беларусі. З другога боку, сваім уладаннем роднае мовы й стаўленьнем знаку роўнасці між ёю й нацыянальнай патэтычнай Беларусі наагул, патрыятычная лірыка Швэда ўліваецца ў адно супольнае русло з творчасцямі сучасных паэтаў Савецкае Беларусі. Наступны вялікі раздзел зборніка „Кот мурлыка” змяшчае вершы для дзяцей. У вобразах з жыцця зьвяроў і раслінаў, у гумарыстычных сытуацыях, пераважна запазычаных з фальклёрнага паэзіі, паэта прышчапляе гэтымі вершамі малому чытачу цікавасць і любасць да прыроды. Апошні раздзел зборніка „Выбачайце, калі ласка” змяшчае вершы гумарыстычныя й

сатыру на розныя загану ў сучасным жыцці. У большыні зь іх таксама выразны ўплыў фальклёрных матываў.

Вершы Віктара Швэда сваёй прасцінай, сялянскімі матывамі, здаровым гумарам і досціпам, а над усё — шчырасьцяй і беспасярэднясцяй пачуццяў павінны быць вельмі прыхільна прыняты масавым сялянскім чытачом, служыць яму прыемнай і карыснай лектурай.

Віктар Швэд патрабуе йшчэ й вельмі ўважлівай і зычлівай дапамогі з боку крытыкі, якой, на жаль, не дае яму ў згаданай рэцэнзіі М. Прашковіч. Паважнай заганай Швэдавых вершаў — беднасць і аднастайнасць ягонае паэтычнае мовы, убоства й бледнасць паэтычных вобразаў. Разам з гэтым, у ягонай мове й цымала русыфізмаў, як „з тых пор”, „дараваньне”, „урок”, „абрываючыся струны”, „буквар”, „алфавіт”, „прахожы”. Даволі часта паэта дасягае рытмічнага ладу верша коштам няправільнай акцэнтацыі словаў: блытаецца, заміж блытаецца, палечыць, заміж палечыць, вызваліцца, заміж вызваліцца, баючыся, заміж баючыся, Левана, заміж Лявона.

Сваю аўтабіяграфію, надрукаваную ў зборніку, Швэд канчае гэтак: „Хачу толькі сказаць адно: не магу ня пісаць. Ад гэтай працыглай „хваробы”, якая мяне поўнасьцю апанавала, сапраўды цяжка вылячыцца”. І ня трэба вылучацца! — адкажам Швэду. Паэта мае здарова паэтычныя задаткі, шчырае й гарачае сэрца, свядомасць высокага абавязку служэння мастацкім словам роднаму народу. Адно трэба быць больш патрабавальным да самога сябе, а дзеля ўзбагачэння паэтычнай мовы трэба глыбей і шырэй, а галоўна сямейнай карыстацца моваю народнай.

С. Станкевіч

ЮБІЛЕЙ СПАДАРСТВА КУМЭЙШАУ



Пасярэдзіне сп-ва Кляра й Мікола Кумэйшы зь левага боку — сын Аўген, а справага — сын Міраслаў

У суботу 11 лістапада ў Дэтройце спадарства Кляры й Мікола Кумэйшы адзначалі 25-годзьдзе свайго сужэнства або сярэбраны юбілей. Юбіляры падрыхтаваліся да гэтае сямейнае ўрачыстасці вельмі старанна („Малады” навет вузкі запустыў).

Вялікі дом сп-ва Кумэйшаў ледзьве мог змясціць усіх гасцей, якіх зышлося больш за паўсотню. Сталы ажгнуліся ад смачна падрыхтаванае ежы й напіткаў.

Мікола й Кляра Кумэйшы зьяў-

ХРОНІКА З КЛІЎЛЕНДУ

● Беларускае Жаноцкае Згуртаваньне ў Кліўлендзе ладзіла 1 кастрычніка летась традыцыйны Кармаш. Быў прыгатаваны смачны абед і лятарэя, на якой усе білеты былі выйгрышныя. Рэчы на лятарэю былі падараваныя сяброўкамі Згуртавання. Некаторыя зь іх былі вялікае вяртасці, а таму даход быў вельмі добры.

За такое ўмелае зарганізаваньне імпрэзы належыцца пахвала самой старшынэ Згуртавання сп-ні Клаўдзі Калядзе й іншым жанчынам, што памагалі ёй. Варта адзначыць, што Жаноцкае Згуртаваньне заўсёды прыходзіць з выдатнай грамадой дапамогай БАПЦаркве, а цяперака заклікала пяць акцыяў Беларускага Нацыянальнага Цэнтру „Полацак”.

● 22 кастрычніка адбыўся сход сяброў карпарацыі Беларускага Нацыянальнага Цэнтру „Полацак”. Зямля пад цэнтр купленая за 80 тысяч даляраў у стрэфе самога гораду, хоць і падлягае ад гарадзкіх забудаваньняў. Сп. сп. С. Карніловіч і К. Калоша, што вялі справу куплі, здалі справаздачу з праробленае работы й далі дакладную інфармацыю. Новы Камітэт карпарацыі быў выбраны ў складзе: С. Карніловіч — старшыня, А. Міраеўскі — віцэ-старшыня, К. Калоша — скаратар і скарбнік, А. Стрчань і Лёля Міхальчы — сябры.

● 19 лістапада Парахвія БАПЦарквы Жыровіцкае Божае Маці ладзіла традыцыйны абед зь індыком з нагоды Дня Удзячнасці. У перапоўненай царкоўнай залі прысутныя спачатку прапалі малітву, а а. Аляксандар паблагаславіў сталы з багатымі закускамі, пыгатаванымі жанчынамі. Стасшыня Царкоўнае Упраўы сп. В. Радзюк прывітаў прысутных, а а. Аляксандар прачытаў рэфэрат пра амэрыканскае сьвята Дня Удзячнасці. Калі ўсе добра падсілкаваліся й напалі на настой, распаліліся сьпевы.

● 3 сьнежня Кліўлендскі Адзел БАЗА ладзіў сьвяткаваньне ўгодкаў Слуцкага Збройнага Чыну. Пасля звычайнае Літургіі ў царкве а. Аляксандар аделужыў Паніхіду па ўсіх тых, што аддалі сваё жыццё каб жыла Бацькаўшчына. Папаўдні адбылася ўрачыстая акадэмія, прысьвечаная ўголкам, якую ў кароткіх словах адчыніў старшыня Адзелу БАЗА сп. С. Карніловіч. Прысутныя ўшанавалі памяць гораў хвілінаю цішыні, пасля чаго быў прапанаваны жалобны марш. Рэфэрат пра Слуцкае Паўстаньне прачытаў а. Аляксандар, пасля якога адбылася сьціплая мастацкая праграма. На заканчэньне ўсе прысутныя прапалі беларускі нацыянальны гімн.

Ул. Д.

да Музею Мастацтва, дзе адбыўся пратэстацыйны мітынг. Сярод пратэстуючых было шмат сьвятароў. На плянках віднеліся гэтыя напісы: „Нікадзім — чырвоны шпіён”, „Нікадзім — тайнай паліцый агент”, „Сьвятар у воўчай скуру” й шмат іншых.

В. Р.

ЗЬ БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЦЯ У ЧЫКАГА

Гэтак сталася, што далёка ня ўсе выпадкі зь беларускага нацыянальна-культурнага жыцця ў Чыкага адзначаліся летась на бачных „Беларуса”. Дзеля гэтага падаём тут кароткі пералік адно найважнейшых момантаў з гэтага жыцця за ўвесь леташні год. І так:

● 22 студзеня 1967 году быў зладжаны ў Чыкага канцэрт Музычнай Школы праф. Міколы Куліковіча. Выступала звыш 20-ці дзяцей рознага веку, якія выказалі добрыя наступы ў ігры на фартэпіяне. На апошню сп-ня Надзея Градэ прапалі некалькі песняў.

Падобныя канцэрты праф. Куліковіч ладзіць раз або два разы ў год. Зь дзяцей чыста беларускіх сем’яў музыкі вучыцца Ірэна Мароз, а зь сем’яў мяшаных — Міхась і Вольга Валатоўскія, Ірэна Грэх, Юрка Сенік, Ірэна й Гэрык Янчэўскія, Лёра Чарняўская й Тамара Кузьменка.

● 10 сакавіка ў паўночна-заходнім раёне гораду Чыкага быў зладжаны экумэнічны вечар малітваў у залі вышэйшай школы Джозэфіnum, у якім узялі ўдзел і прадстаўнікі Беларусаў. Тут маліліся разам каталікі, праваслаўныя й пратэстанты паводля аднаго малітўнага тэксту, а на змену забіраў голас сьвятары паасобных рэлігіяў. Наапошню паводля альфабэтычнага парадку прадстаўнікі нацыянальных групаў, што засяляюць паўночна-заходнюю частку гораду, прэзентавалі перад аўтаром свае нацыянальныя сыгны. Наш беларускі сыгн несёл прыбраны ў народныя каштоўныя Эва Кавалчык, Вера Рамук, Мікодам Жызьнеўскі й Мікола Кучура. Сярод прысутных у залі Беларусаў быў а. Янка Тарасэвіч.

● 18 сакавіка беларуская група прыймала ўдзел у высвячэньні месца пад будову публічных жыллёвых дамоў для жыхароў паўночна-заходняй часткі гораду. Перад трыбунай, на якой знаходзіўся мэр гораду Дэйлі, колькі кангрэсменаў і прадстаўнікі рэлігійнага, навуковага й гандлёвага сьвету, апрача розных арганізацыяў, школаў і аркестраў, таксама машыравалі із сваімі нацыянальнымі сыгналамі й надпісамі назваў краёў паходжаньня й наступныя нацыянальныя групы: Беларусы, Ірляндцы, Нарвэжцы, Італьянцы, Палікі, Немцы, Швэды, Сэрбы, Славакі, Вугорцы, Мэксыканцы, Летуісы й Партарыкканцы.

● Беларусы Чыкага ўпяршыню прыймалі актыўны ўдзел у выбарнай кампаніі мэра гораду й стапрацэнтава падтрымалі кандыдатуру

дэмакратычнага кандыдата Рычарда Дэйлі, які быў выбраны ўжо чацьверты раз на гэтае становішча бальшыней 512 тысячай галасоў супраць свайго рэспубліканскага канкурэнта. Дзеля правядзеньня кандыдатуры Рычарда Дэйлі, які раней выказаў прыязныя дачыненні да ўсіх нацыянальных групаў, быў утвораны з групаў паныявольных народаў адмысловы перадвыбарны камітэт, у які ўваходзілі й Беларусы. 27 сакавіка мэр Дэйлі сустраўся із сябрамі гэтага камітэту. Ад Беларусаў зьявілася на гэтую сустрэчу восем чалавек у народных вопратках. Апрача мэра Дэйлі, прамаўлялі й прадстаўнікі ад нацыянальных групаў. Ад Беларусаў прамаўлялі дзьева асобы: Вера Рамук ад імя ўсяго беларускага грамадства Чыкага й Г. Салавей — ад Беларускай Нацыянальнай Рады ў Чыкага.

Найбольшым гонарам для Беларусаў было тое, што спасярод 19-ці нацыянальных групаў мэр гораду запрасіў нашага наймалодшага прадстаўніка 4-охгадовага Янку Рамука й адну малую Кубінку сфатаграфавала разам зь ім, жадаючы Янку Рамуку стацца ў будучыні мэрам гораду Чыкага. Назаўтрае фатаграфія зьявілася ў найбольшай англамоўнай газэце „Тэ Чыкага Трыбюн”.

● Каб ушанаваць нашых мамаў і татаў, Танцавальная Група Беларускай Моладзі зладзіла 11-га чэрвеня Дзень Бацькоў у залі пры Царкве Хрыста Спаса. У праграме былі беларускія народныя танцы, песні, музыка й вершы, пасля ўсяго адбыліся агульныя танцы.

У праграме бралі ўдзел вучні музычнай школы праф. М. Куліковіча і сябры Арганізацыі Беларуска-Амэрыканскай Моладзі ў штаце Іліной. Адчыніў урачыстасць старшыня АБАМСІ Мікодам Жызьнеўскі, а з прывітальнымі словамі да нашых мамаў і татаў выступіла Лёра Благута. Вера Рамук прапаліла пад акампаніямант праф. М. Куліковіча й ягонай кампазыцый дажынкковую песню „Ды ўжо сонейка” й песню лірычную „А ў полі вярба”. Ірэна Рамук сказала вершы „Маці-Беларусі”, а Эма Каваленка прапаліла песню ў польскай мове „Сэрца маткі” ды францускую песню „Домінік”. Ірэна Мароз выканала на фартэпіяне „Люблю наш край” і „Ці ўсе лугі пакошаны”, а Габрыэля Вагдан — „Падаючыя клаўны”. Міхась Вагдан, брат Габрыэлі, зайграў адну амэрыканскую песню. Янка Рамук прадэклямаваў вершы

БЕЛАРУСКАЕ ВЯСЕЛЬЕ



Нядаўна Беларусы Нью Брансвіку мелі прымянасьць гуляць на вясельлі сп. Віктара Дубягі й сп-ні Алы Лосік. Асабліва было прыемна пабыць на вясельлі людзей, якія ўвесь час зьяўляюцца прыкладнымі сябрамі як у сьвецкіх беларускіх арганізацыях — БАЗА й ЗБМА, гэтак і ў царкоўным жыцці.

Шлюб даваў мір. прат. а. Сьцяпан Войтэнка ў БАПЦаркве Жыровіцкае Божае Маці ў Гайленд Парку. У дружбе было шэсьць параў беларускае моладзі. Надвор’е добра спрыяла — была сонечная прыгожая нагода, — а таму сябры й паставілі атрымаць яшчэ й выкуп за праход маладых празь дзверы на вуліцу. Тут сваты сп. сп. Місоль і Лысюк пусьцілі ў ход усе свае дыпламатычныя здольнасці ў выбароне маладоце пары. Пасля паўгадзінага таргаваньня дабіліся таго, што згадзіліся на пастаўленьне ім умовы й заплалі за праход.

Вясельле адбывалася ў Лібэрты Балрум у Саўт Рыбэры. Вельмі добрыя й смачныя стравы былі падрыхтаваныя сп-няй Соняй Дубягай. Пасля вясельля, маладая пара выехала правесці свой мядовы месяц на Бармуды.

На вясельлі маладым жадалі „Сто год” і „Многае лета”. Хоца-ца яшчэ пажадаць: Шчасці, Божа, у Вашым новым жыцці!

Ул. Бакуновіч

НАВАГОДНЯЯ ВЕЧАРЫНА Ў ТАРОНТА

31-га сьнежня, у нядзелю, у Беларускім Рэлігійна-Грамадскім Цэнтры адбылася традыцыйная навагодняя вечарына зь вячэрай.

Супольнай сям’ёю, у сьвяточным настроі, з музыкай і скокамі Беларусы развіталіся із старым 1967 годам ды сустралі з новымі надзеямі й найлепшымі ўзаемнымі пажадаваннямі Новы 1968 Год.

Імпрэза, якую ладзіла З.Б.К., была ўдалай пад кожным паглядам — сяброўскім, маральным і матар’яльным. Між тым, што спрычыніліся да ле ўдачы, найболей выразніваецца ўкладам працы сям’я Ганькоў ды Рудніцкіх, за што ім належыцца дзякуй!